

# AUSWAHLBIBLIOGRAPHIE VON NEUERSCHEINUNGEN FÜR DAS FACH DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE 2009

*Zusammengestellt von Dietrich Eggers unter Mitarbeit von  
Dorothee Schwarck*

## **Vorbemerkung**

Die vorliegende Auswahlbibliographie erfasst für das Fach Deutsch als Fremdsprache im engeren und weiteren Sinne relevante Neuerscheinungen aus dem Zeitraum Januar 2009 bis Januar 2010 (in einigen seltenen Fällen auch ältere Publikationen). Die Zusammenstellung der Titel erfolgte auf der Basis von ausführlichen Informationsbesuchen der oben genannten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter auf der Frankfurter Buchmesse im Herbst 2009 sowie von Verlags- und Autorenmitteilungen. Dass dabei einige Neuerscheinungen unseren »Auswahl«-Kriterien zum Opfer gefallen bzw. unserer Aufmerksamkeit schlichtweg entgangen sind, andere wiederum von uns aufgenommen wurden, sich aber bei der Besprechung als nicht unbedingt »DaF-relevant« erweisen, möge mit dem Hinweis auf den großen (Frei-)Zeitaufwand eines solchen Vorhabens und die unüberschaubare Menge an Informationsmaterial wenn nicht entschuldigt, so doch zumindest erklärt werden. Für die kommentierte Auswahlbibliographie *Für Sie gelesen* (Info DaF 2/3, 2010) sind in begrenztem Maße Nachträge möglich.

Die Auswahlbibliographie gliedert sich wie immer in drei Teile:

**Teil I** enthält in alphabetisch nach Autorennamen geordneter Reihenfolge wissenschaftliche Publikationen aus dem Bereich Deutsch als Fremdsprache, Deutsch als Fremdsprachenphilologie, Interkulturelle Germanistik, (Angewandte) Linguistik, Sprachlehrforschung, Literaturwissenschaft, Ausländerpädagogik, Landeskunde und Zeitgeschichte. Auch wurden in begrenztem Maße Nachbardisziplinen wie Kommunikationswissenschaft, Lernpsychologie, Lerntheorie, Medienwissenschaft, Rhetorik, Computerwissenschaft, Wissenschaftstheorie etc. berücksichtigt.

**Teil II** enthält in nach Verlagen geordneter Reihenfolge neue Lehrwerke bzw. bereits erschienene ergänzende oder davon unabhängige Lehrmaterialien, die im genannten Zeitraum erschienen sind.

**Teil III** enthält die Verlagsanschriften und knappe Hinweise zum jeweiligen Verlagsprogramm.

Die Einzelangaben wurden mit großer Sorgfalt zusammengestellt. Da jedoch nicht ausgeschlossen werden kann, dass sich in der Zwischenzeit eine Angabe geändert hat – beispielsweise der Preis –, kann für die Richtigkeit keine Gewähr übernommen werden.

Die Bereitschaft der Kolleginnen und Kollegen zur Mitarbeit an der jährlich aus der Auswahlbibliographie hervorgehenden Kommentierten Auswahlbibliographie *Für Sie gelesen* wächst erfreulicherweise von Jahr zu Jahr. Allen »Stamm«- und »Erst«-Rezensentinnen und -Rezensenten von *Für Sie gelesen* 2010 (erscheint als *Info DaF* 2/3, 2010 im April) sei bereits an dieser Stelle ganz herzlich für ihr Engagement gedankt. Gleichzeitig möchten wir Sie alle und natürlich auch »neue« Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter einladen, zum Zustandekommen von *Für Sie gelesen* 2011 beizutragen. Wir freuen uns schon jetzt auf Ihre Kommentare und Rezensionen und bitten Sie, folgenden Terminplan zu beachten:

Bitte teilen Sie uns bis zum 15. Mai 2010 mit, welche Publikationen Sie rezensieren wollen. Nennen Sie nicht mehr als drei Titel oder machen Sie uns fünf bis sechs Vorschläge, aus denen wir auswählen können. Ihre Rezensitionswünsche erbitten wir an die unten stehende Anschrift. Sie können sich auch bei der Jahrestagung Deutsch als Fremdsprache, die vom 13. Mai bis 15. Mai 2010 in Freiburg stattfindet, in ein dort ausliegendes Exemplar der Auswahlbibliographie eintragen, wobei Sie darauf achten sollten, dass Ihr Name und (falls nicht aus den Tagungsunterlagen eindeutig zu ermitteln) Ihre Anschrift gut lesbar sind. Wir schreiben die Verlage dann direkt nach der Jahrestagung an und teilen Ihnen bis Mitte Juni mit, welche Bücher wir für Sie angefordert haben. Zum 1. September 2010 erbitten

wir Ihre Nachricht, welche Titel Sie erhalten haben und rezensieren werden. Damit *Für Sie gelesen* 2011 termingerecht erscheinen kann, bitten wir darum, die Rezensionen bis zum

### 1. Oktober 2010

fertigzustellen.

Es obliegt allein den Verlagen, Rezensitionswünsche zu erfüllen und entsprechende Exemplare zu verschicken. Die Redaktionen in Mainz und Bielefeld haben auf diese Entscheidungen nur geringen Einfluss. Abschlägige Antworten einiger Verlage sind teilweise darauf zurückzuführen, dass Rezensionen zu von ihnen verschickten Titeln aus den letzten Jahren leider nicht zustande kamen. Wir bitten daher an dieser Stelle noch einmal nachdrücklich darum, die Bücher, zu denen Sie aus inhaltlichen oder zeitlichen Gründen im oben angegebenen Zeitraum keine Besprechung schreiben können, entweder in möglichst unversehrtem Zustand an den Verlag zurückzuschicken oder sich in Rechnung stellen zu lassen.

Das Redigieren und Auszeichnen von ca. hundert Rezensionen in einem Zeitraum von sechs Wochen bringt die Herausgeber von *Für Sie gelesen* jährlich in große vorweihnachtliche Zeitnot. Sie können zu einer Erleichterung dieser Arbeit beitragen, wenn Sie die nachstehenden **Hinweise für Rezensenten** nicht überblättern, sondern sorgfältig zur Kenntnis nehmen und als verbindlich betrachten. Insbesondere die Ausführungen zu Zeilenabstand, Zeichen pro Zeile, Zeilenzahl pro Seite und Rand seien mancher Mitarbeiterin/manchem Mitarbeiter ans Herz gelegt. Mitgeschickte Disketten bzw. scanner-fähige Typoskripte erleichtern die redaktionellen Arbeiten. Selbstverständlich können Sie Ihre Rezensionen auch per E-Mail schicken.

Zum Schluss noch einmal die Bitte, im Hinblick auf den Informationswert von *Für Sie gelesen* für Leserinnen und Leser im In- und Ausland auf ein ausgewogenes Verhältnis von Umfang und Relevanz einer Publikation und der Länge Ihrer Besprechung zu achten. Leider wird in einigen Fällen immer noch die Textsorte »Rezension« mit einer wissenschaftlichen Abhandlung (15-seitige Besprechung einer hundert Seiten umfassenden Monographie) bzw. mit der Textsorte »Klappentext« (halbseitige Besprechung eines mehrere hundert Seiten umfassenden Sammelbandes) verwechselt.

Wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit und wünschen ein erfolgreiches Jahr 2010.

Mainz und Bielefeld im Januar 2010

*Evelyn Müller-Küppers*                      *Lutz Köster*

*Kontaktadresse für Bücherwünsche:*

Dr. Evelyn Müller-Küppers  
Johannes Gutenberg-Universität  
Fremdsprachenzentrum  
Lehrgebiet Deutsch als Fremdsprache  
Postfach 3980  
55099 Mainz  
Telefon (06131) 39-23188  
Fax (06131) 39-24327  
e-Mail [kueppers@uni-mainz.de](mailto:kueppers@uni-mainz.de)

*Kontaktadresse für Rezensionen:*

Dr. Lutz Köster  
Universität Bielefeld  
Fakultät für Linguistik und  
Literaturwissenschaft  
Postfach 10 01 31  
33501 Bielefeld  
Telefon (0521) 106-3643  
Fax (0521) 106-2996  
e-Mail [lutz.koester@uni-bielefeld.de](mailto:lutz.koester@uni-bielefeld.de)

## Hinweise für Rezensentinnen und Rezensenten

Die Redaktion bittet Sie um Beiträge, kann aber keine Haftung für Ihre Typoskripte übernehmen. Falls möglich, schicken Sie Ihre Texte bitte auf Diskette (unter Angabe des benutzten Textverarbeitungsprogramms) und fügen Sie einen Ausdruck bei. Selbstverständlich können Sie ihre Texte auch als E-Mail-Attachment schicken. Um die Redaktionsarbeit zu erleichtern, bitten wir Sie, in Bezug auf die Gestaltung Ihrer Rezension folgende Hinweise zu beachten:

*Typoskript*

30 Zeilen pro Seite, 50 Zeichen pro Zeile, 1 ½-zeiliger Abstand (18 pt)

*Rand*

links: ca. 2,5 cm, rechts: ca. 5 cm (für Korrekturzeichen)

*Beispiele für die Titelei*

Althaus, Hans-Peter:

**Mauscheln. Ein Wort als Waffe.** Berlin; New York: de Gruyter, 2002. – ISBN 3-11-017290-9. 448 Seiten, € 29,95

Altmayer, Claus; Forster, Roland (Hrsg.):

**DaF. Wissenschaftsanspruch – Teilbereiche – Bezugsdisziplinen.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2003 (Werkstattreihe 73). – ISBN 3-631-50418-7. 284 Seiten, € 39,-

Die ISBN-Nummer unbedingt angeben! (Bitte denken Sie an Besteller im Ausland!)

*Hervorhebungen*

Hervorzuhebende Textstellen sind zu unterstreichen. Alle Abbildungen (Zeichnungen, Tabellen, kopierte Darstellungen) müssen *reprofähig* sein, evtl. mit Tusche ausgeführt werden.

### Gliederungen

Gliederungen sind in arabischen Zahlen nach dem Dezimalsystem vorzunehmen.

### Zitate

*Inhaltliche* Fußnoten werden im Text durch Hochstellung arabischer Ziffern ohne Klammern gekennzeichnet, Literaturverweise im Text wie folgt: »wie Müller (1982: 15) sagte, ...« Literaturangaben werden am Ende zusammengefasst, *nicht* in den Fußnoten. Bitte zitieren Sie nach folgenden Mustern (DIN 1505, Teil 2):

### Monographie:

Lützeler, Paul Michael: *Europäische Identität und Multikultur. Fallstudien zur deutschsprachigen Literatur seit der Romantik*. Tübingen: Stauffenburg, 1997.

### Aufsatz in Zeitschrift:

Wazel, Gerhard: »Sprachenlernen und Sprachenlehren mit interaktiven Medien«, *Info DaF* 25 (1998), 36–53.

### Aufsatz in Sammelband:

Hanna, Ortrun; Liedke, Martina: »Textrezeption zum Zwecke der Reproduktion. Der Handlungszusammenhang von Rezeption und Weiterverarbeitung am Beispiel fremdsprachlicher Textwiedergaben.« In: Brüner, Gisela; Graefen, Gabriele: *Texte und Diskurse. Methoden und Forschungsergebnisse der Funktionalen Pragmatik*. Opladen: Westdeutscher Verlag, 1994, 386–411.

Jeder Titel eines Autors wird getrennt aufgeführt.

### Korrekturregeln

Es gelten die Korrekturregeln des DUDEN.

Im Übrigen bitten wir Sie, auf die vielen ausländischen Leser Rücksicht zu nehmen und entsprechend verständlich und sprachlich korrekt zu schreiben.

Die Redaktion behält sich vor, ein Manuskript mit der Bitte um Überarbeitung zurückzusenden oder nicht für den Druck freizugeben.

## I. Auswahlbibliographie von Neuerscheinungen für das Fach Deutsch als Fremdsprache 2009: Wissenschaftliche Arbeiten

Abraham, Werner; Leiss, Elisabeth (Hrsg.):

**Modalität. Epistemik und Evidentialität bei Modalverb, Adverb, Modalpartikel und Modus.** Tübingen: Stauffenburg, 2009 (Studien zur deutschen Grammatik 77). – ISBN 978-3-86057-468-3. 314 Seiten, € 49,50

Ahrenholz, Bernt (Hrsg.):

**Empirische Befunde zu DaZ-Erwerb und Sprachförderung. Beiträge aus dem 3. Workshop »Kinder mit Migrationshintergrund«** Freiburg: Fillibach, 2009. – ISBN 978-3-931240-48-6. 338 Seiten, € 23,–

Ahrens, Barbara; Černý, Lothar; Krein-Kühle, Monika; Schreiber, Michael (Hrsg.):

**Translationswissenschaftliches Kolloquium I. Beiträge zur Übersetzungs- und Dolmetschwissenschaft (Köln/Germersheim).** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (FASK. Publikationen des Fachbereichs Angewandte Sprach- und Kulturwissenschaft der Johannes-Gutenberg-Universität Mainz in Germersheim. Reihe A: Abhandlungen und Sammelbände 50). – ISBN 978-3-631-58599-3. 347 Seiten, € 56,80

Andres, Dörte; Pöllabauer, Sonja (Hrsg.):

**Spürst Du, wie der Bauch rauf-runter? Fachdolmetschen im Gesundheitsbereich. Is everything all topsy turvy in your tummy? Health Care Interpreting.** München: Meidenbauer, 2009 (InterPartes 5). – ISBN 978-3-89975-166-6. 195 Seiten, € 29,90

Arnold, Heinz-Ludwig (Hrsg.):

**Georges-Arthur Goldschmidt.** München: edition text + kritik, 2009. – ISBN 978-3-88377-993-5. 100 Seiten, € 17,–

Arnold, Heinz-Ludwig (Hrsg.):

**Grete Weil.** München: edition text + kritik, 2009. – ISBN 978-3-88377-994-2. 100 Seiten, € 17,-

Arntzen, Helmut:

**Sprache, Literatur und Literaturwissenschaft. Beiträge zum Sprachdenken und zur Sprachkritik.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Literatur als Sprache. Literaturtheorie – Interpretation – Sprachkritik 16). – ISBN 978-3-631-58937-3. 241 Seiten, € 44,80

Auer, Peter; Bauer, Angelika; Imo, Wolfgang; Birkner, Karin; Kotthoff, Helga; Sprechels, Janet:

**Einführung in die Konversationsanalyse.** Berlin; New York: de Gruyter, 2009 (de Gruyter Studienbuch). – ISBN 978-3-11-019612-2. 300 Seiten, € 24,95

Auer, Peter; Wei, Li (Hrsg.):

**Handbook of Multilingualism and Multilingual Communication.** Berlin; New York: de Gruyter, 2009 (Handbooks of Applied Linguistics [HAL] 5). – ISBN 978-3-11-021251-8. 586 Seiten, € 39,95

Averintseva-Klisch, Maria:

**Rechte Satzperipherie im Diskurs. Die NP-Rechtsversetzung im Deutschen.** Tübingen: Stauffenburg, 2009 (Studien zur deutschen Grammatik 78). – ISBN 978-3-86057-469-0. 226 Seiten, € 44,-

Baquero Torres, Patricia:

**Kultur und Geschlecht in der Interkulturellen Pädagogik. Eine postkoloniale Re-Lektüre.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Interkulturelle Pädagogik und postkoloniale Theorie 1). – ISBN 978-3-631-58901-4. 360 Seiten, € 51,80

Barkowski, Hans; Krumm, Hans-Jürgen (Hrsg.):

**Fachlexikon Deutsch als Fremd- und Zweitsprache.** Tübingen: Narr, 2009 (UTB 8422). – ISBN 978-3-8252-8422-0. 400 Seiten, € 29,90

Bauer, Anke (Hrsg.):

**Dokumente erlebter Zeitgeschichte. Eine Sammlung ausgewählter persönlicher Berichte. Anthologie / Erlebt, erzählt und aufgeschrieben.** Frankfurt a. M.: R. G. Fischer, 2009. – ISBN 978-3-8301-1296-9. 245 Seiten, € 33,-

Bauer, Gerd Ulrich (Hrsg.):

**Standpunkte und Sichtwechsel. Festschrift für Bernd Müller-Jacquier zum 60. Geburtstag.** München: Iudicium, 2009. – ISBN 978-3-89129-997-5. 393 Seiten, € 45,-

Baumann, Renate; Hoffmann, Sabine; Nied Curcio, Martina (Hrsg.):

**Qualitative Forschung in Deutsch als Fremdsprache.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Deutsche Sprachwissenschaft international 4). – ISBN 978-3-631-58448-4. 140 Seiten, € 27,50

Bausch, Karl-Richard; Burwitz-Melzer, Eva; Königs, Frank G.; Krumm, Hans-Jürgen (Hrsg.):

**Fremdsprachenunterricht im Spannungsfeld von Inhaltsorientierung und Kompetenzbestimmung. Arbeitspapiere der 29. Frühjahrskonferenz zur Erforschung des Fremdsprachenunterrichts.** Tübingen: Narr, 2009 (Giessener Beiträge zur Fremdsprachendidaktik). – ISBN 978-3-8233-6497-9. 220 Seiten, € 32,-

Becker-Mrotzek, Michael; Vogt, Rüdiger:

**Unterrichtskommunikation. Linguistische Analysemethoden und Forschungsergebnisse.** Tübingen: Niemeyer, 2009 (Germanistische Arbeitshefte 38). – ISBN 978-3-11-023049-9. 214 Seiten, € 19,95

Bertelsmann Stiftung (Hrsg.):

**Demokratie und Integration in Deutschland. Politische Führung und Partizipation aus Sicht von Menschen mit und ohne Migrationshintergrund.** Gütersloh: Verlag Bertelsmann Stiftung, 2009. – ISBN 978-3-86793-041-3. 160 Seiten, € 20,-

Besch, Werner; Klein, Thomas (Hrsg.):  
**Der Schreiber als Dolmetsch. Sprachliche Umsetzungstechniken beim binensprachlichen Texttransfer in Mittelalter und Früher Neuzeit.** Berlin: Erich Schmidt, 2009 (Sonderheft der Zeitschrift für deutsche Philologie 127/2008). – ISBN 978-3-503-09876-7. 279 Seiten, € 69,80

Besch, Werner; Wolf, Norbert Richard:  
**Geschichte der deutschen Sprache. Längsschnitte – Zeitstufen – Linguistische Studien.** Berlin: Erich Schmidt, 2009 (Grundlagen der Germanistik 47). – ISBN 978-3-503-09866-8. 347 Seiten, € 17,80

Boettcher, Wolfgang:  
**Grammatik verstehen. Band I: Wort.** Tübingen: Niemeyer, 2009 (Niemeyer Studienbuch). – ISBN 978-3-484-10891-2. 287 Seiten, € 19,95

Boettcher, Wolfgang:  
**Grammatik verstehen. Band II: Einfacher Satz.** Tübingen: Niemeyer, 2009 (Niemeyer Studienbuch). – ISBN 978-3-484-10892-9. 312 Seiten, € 19,95

Boettcher, Wolfgang:  
**Grammatik verstehen. Band III: Komplexer Satz.** Tübingen: Niemeyer, 2009 (Niemeyer Studienbuch). – ISBN 978-3-484-10893-6. 221 Seiten, € 19,95

Bogner, Andrea; Ehlich, Konrad; Eichinger, Ludwig M.; Kelletat, Andreas F.; Krumm, Hans-Jürgen; Michel, Willy; Wierlacher, Alois (Hrsg.):

**Jahrbuch Deutsch als Fremdsprache. Intercultural German Studies.**

Thematischer Teil: **Professionelle Kommunikation.** Hrsg. von Ewald Reuter. München: Iudicium, 2009 (Band 34/2008). – ISBN 978-3-89129-833-6. 316 Seiten, € 45,-

Bozák, Gizella:  
**Realisierung der valenzbestimmten Korrelate des Deutschen.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (MetaLin-

guistica 23). – ISBN 978-3-631-58864-2. 210 Seiten, € 39,-

Brdar-Szabó, Rita; Knipf-Komlósi, Elisabeth; Péteri, Attila (Hrsg.):

**An der Grenze zwischen Grammatik und Pragmatik.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Deutsche Sprachwissenschaft international 3). – ISBN 978-3-631-58133-9. 348 Seiten, € 49,80

Brunner, Ines:  
**Gehirngerechtes Lernen mit digitalen Medien. Ein Unterrichtskonzept für den integrativen DaF-Unterricht.** München: Iudicium, 2009. – ISBN 978-3-89129-526-7. 196 Seiten, € 22,-

Brun, Georg; Hirsch Hadorn, Gertrude:  
**Textanalyse in den Wissenschaften. Inhalte und Argumente analysieren und verstehen.** Zürich: vdf, 2009 (UTB 3139). – ISBN 978-3-8252-3139-2. 340 Seiten, € 19,90

Butzkamm, Wolfgang; Caldwell, John A. W.:

**The Bilingual Reform. A Paradigm Shift in Foreign Language Teaching.** Tübingen: Narr, 2009 (narr studienbücher). – ISBN 978-3-8233-6492-4. 260 Seiten, € 19,90

Carmassi, Carlo; Cermelli, Giovanna; Foschi Albert, Marina; Hepp, Marianne (Hrsg.):

**Wo bleibt das »Konzept«? Dov'è il »concetto«?** Festschrift für / Studi in onore di Enrico De Angelis. München: Iudicium, 2009. – ISBN 978-3-89129-954-8. XX/342 Seiten, € 48,-

Carr, Gilbert J.; Leahy, Caitríona (Hrsg.):  
**Fünfzig Jahre Staatsvertrag: Schreiben, Identität und das unabhängige Österreich. The State Treaty Fifty Years On: Writing, Identity and Austrian Independence. Internationales Symposium, Trinity College, Dublin, 25.–26. November 2005.** München: Iudicium, 2008. – ISBN 978-3-89129-527-4. 174 Seiten, € 19,-

Carrió-Pastor, María Luisa (Hrsg.):  
**Content and Language Integrated Learning: Cultural Diversity.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Linguistics Insights. Studies in Language and Communication 92). – ISBN 978-3-03911-818-2. 178 Seiten, € 37,90

Caspari, Daniela; Hallet, Wolfgang; Wegner, Anke; Zydaitis, Wolfgang (Hrsg.):  
**Bilingualer Unterricht macht Schule. Beiträge aus der Praxisforschung.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Kolloquium Fremdsprachenunterricht 29). – ISBN 978-3-631-59453-7. 230 Seiten, € 36,80

Cercel, Larisa:  
**Übersetzung und Hermeneutik / Traduction et herméneutique.** Bukarest: Zeta Books, 2009 (Zeta Series in Translation Studies 1). – ISBN 978-973-1997-06-3. 289 Seiten, € 41,-

Chababy, Amirdine:  
**Deutschunterricht in Madagaskar, Mauritius und den Komoren. Mit landeskundlichen und grammatischen Anmerkungen sowie Verbesserungsvorschlägen zu den Lehrbüchern *Ihr und Wir*. Mit einem Modellsatz für Hörverstehen auf CD-ROM.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Im Medium fremder Sprachen und Kulturen 14). – ISBN 978-3-631-57816-2. Teil I: Theoretischer Teil. 216 Seiten; Teil II: Unterrichtsvorschlag. 112 Seiten, € 56,60

Cindark, Ibrahim:  
**Migration, Sprache und Rassismus. Der kommunikative Sozialstil der Mannheimer *Unmündigen* als Fallstudie für die »emanzipatorischen Migranten«.** Tübingen: Narr, 2009 (Studien zur deutschen Sprache 51). – ISBN 978-3-8233-6518-1. 280 Seiten, € 72,-

Clasen, Sigvard:  
**Bildung im Licht von Beschäftigung und Wachstum. Wohin bewegt sich**

**Deutschland?** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Erziehungskonzeptionen und Praxis 72). – ISBN 978-3-631-59499-5. 101 Seiten, € 19,80

CUS:  
**Das sonderbare Lexikon der deutschen Sprache.** Frankfurt: Eichborn, 2009. – ISBN 978-3-8218-6061-9. 368 Seiten, € 16,95

Dawidowski, Christian; Korte, Hermann (Hrsg.):  
**Literaturdidaktik empirisch. Aktuelle und historische Aspekte.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Bibliographien zur Literatur- und Mediengeschichte 11). – ISBN 978-3-631-59106-2. 287 Seiten, € 49,80

De Bono, Edward:  
**Think! Denken, bevor es zu spät ist.** München: mvg, 2009. – ISBN 978-3-86882-018-8. 300 Seiten, € 17,90

Deppermann, Arnulf; Reitemeier, Ulrich; Schmitt, Reinhold; Spranz-Fogasy, Thomas (Hrsg.):  
**Verstehen in professionellen Handlungsfeldern.** Tübingen: Narr, 2009 (Studien zur deutschen Sprache 52). – ISBN 978-3-8233-6519-8. 450 Seiten, € 88,-

Dillmann, Gerhard:  
**Sprechintentionen in deutschen und japanischen Zeitungskomentaren. Illokutionstypologie und kontrastive Analysen von empirischen Texten.** München: Iudicium, 2009. – ISBN 978-3-89129-837-4. 433 Seiten, € 52,-

Ditze, Stephan-Alexander; Halbach, Ana (Hrsg.):  
**Bilingualer Sprachfachunterricht (CLIL). Im Kontext von Sprache, Kultur und Multiliteralität.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Mehrsprachigkeit in Schule und Unterricht 9). – ISBN 978-3-631-59036-2. 229 Seiten, € 39,80

Djordjević, Miloje; Engel, Ulrich (Hrsg.): **Wörterbuch zur Verbvalenz. Deutsch-Bosnisch/Kroatisch/Serbisch.** München: Iudicium, 2009. – ISBN 978-3-89129-697-4. 686 Seiten, € 65,-

Dlaska, Andrea; Krekeler, Christian: **Sprachtests. Leistungsbeurteilung im Fremdsprachenunterricht evaluieren und verbessern.** Baltmannsweiler: Schneider Hohengehren, 2009. – ISBN 978-3-8340-0579-3. 220 Seiten, € 19,-

Dobrovolskij, Dmitrij; Piirainen, Elisabeth:

**Zur Theorie der Phraseologie. Kognitive und kulturelle Aspekte.** Tübingen: Stauffenburg, 2009 (Stauffenburg Linguistik 49). – ISBN 978-3-86057-179-8. 212 Seiten, € 24,50

Dooly, Melinda:

**Doing Diversity. Teachers' construction of their classroom reality.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Linguistic Insights. Studies in Language and Communication 82). – ISBN 978-3-03911-687-4. 180 Seiten, € 37,20

Eckert, Hartwig:

**Sprechen Sie noch oder werden Sie schon verstanden? Persönlichkeitsentwicklung durch Kommunikation. Mit Audio-CD.** München: Reinhardt, 2009. – ISBN 978-3-497-02104-8. 150 Seiten, € 19,90

Eggers, Dietrich:

**Erinnerungen und Begegnungen. Autobiographie.** Frankfurt a. M.: R. G. Fischer, 2009. – ISBN 978-3-89950-954-0. 224 Seiten, € 14,80

Eisenhut, Johannes:

**Überzeugen. Literaturwissenschaftliche Untersuchungen zu einem kognitiven Prozess.** Berlin: Erich Schmidt, 2009 (Allgemeine Literaturwissenschaft – Wuppertaler Schriften 12). – ISBN 978-3-503-09870-5. 155 Seiten, € 29,80

Engel, Ulrich:

**Syntax der deutschen Gegenwartssprache.** Berlin: Erich Schmidt, 2009 (GrG. Grundlagen der Germanistik 22). – ISBN 978-3-503-09882-8. 309 Seiten, € 24,80

Eppert, Franz:

**Grammatik-ABC für Deutsch als Fremdsprache auf Zertifikatsniveau und Niveaustufen A1, A2, B1, B2. Ein Handbuch für Lernende und Lehrende.** Frankfurt a. M.: R. G. Fischer, 2009. – ISBN 978-3-8301-1194-8. 296 Seiten, € 22,80

Falk, Simone:

**Musik und Sprachprosodie. Kindgerichtetes Singen im frühen Spracherwerb.** Berlin; New York: de Gruyter, 2009. – ISBN 978-3-11-021989-0. 290 Seiten, € 99,95

Fan, Jieping; Li, Yuan (Hrsg.):

**Deutsch als Fremdsprache aus internationaler Perspektive. Neuere Trends und Tendenzen.** München: Iudicium, 2009. – ISBN 978-3-89129-479-6. 509 Seiten, € 48,-

Fluck, Hans-Rüdiger; Blaha, Michaela (Hrsg.):

**Amtsdeutsch a. D. Europäische Wege zu einer modernen Amtssprache.** Tübingen: Stauffenburg, 2009 (Arbeiten zur Angewandten Linguistik 4). – ISBN 978-3-86057-228-3. 300 Seiten, € 48,-

Frey, Ulrich; Frey, Johannes:

**Fallstricke. Die häufigsten Denkfehler in Alltag und Wissenschaft.** München: Beck, 2009. – ISBN 978-3-406-59113-6. 224 Seiten, € 12,95

Garbe, Christine; Holle, Karl; Jesch, Tatjana:

**Texte lesen. Lesekompetenz, Textverstehen, Lesedidaktik, Lesesozialisation.** Paderborn: Schöningh, 2009 (UTB StandardWissen/Lehramt 3110). – ISBN 978-3-8252-3110-1. 252 Seiten, € 17,90



Gentz, Joachim:

**Keywords Re-Oriented.** Göttingen: Universitätsverlag Göttingen, 2009 (interKULTUR 4). – ISBN 978-3-940344-88-5. 152 Seiten, € 34,-

Goßens, Peter:

**Weltliteratur. Modelle transnationaler Literaturwahrnehmung von Goethe bis in die globalisierte Welt.** Stuttgart: Metzler, 2009. – ISBN 978-3-476-02305-6. 320 Seiten, € 49,95

Götze, Lutz; Kupfer-Schreiner, Claudia (Hrsg.):

**Visionen und Hoffnungen in schwieriger Zeit. Kreativität – Sprachen – Kulturen. Festschrift für Gabriele Pommerin-Götze zum 60. Geburtstag.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009. – ISBN 978-3-631-58828-4. 512 Seiten, € 78,-

Griesheimer, Anna:

**Deutschland in der italienischen Literatur seit dem Ende des Zweiten Weltkriegs. La Germania nella letteratura italiana dopo la seconda guerra mondiale.** München: Meidenbauer, 2009 (Interkulturelle Begegnungen 5). – ISBN 978-3-89975-165-9. 225 Seiten, € 39,90

Grimm, Thomas; Venohr, Elisabeth (Hrsg.):

**Immer ist es Sprache. Mehrsprachigkeit – Intertextualität – Kulturkontrast. Festschrift für Lutz Götze zum 65. Geburtstag.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009. – ISBN 978-3-631-58829-1. 494 Seiten, € 79,80

Grondin, Jean:

**Hermeneutik.** Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2009 (UTB 3202). – ISBN 978-3-8252-3202-3. 136 Seiten, € 12,90

Großkopf, Sabine; Trautmann, Bettina: **Sternstunden. Deutsch als Fremdsprache. Unterrichten ohne Materialien und Medien.** Herne: Gabriele Schäfer, 2009. –

ISBN 978-3-933337-54-2. 174 Seiten, € 19,50

Grote, Michael; Sandberg, Beatrice (Hrsg.):

**Entwicklungen, Kontexte, Grenzgänge.** München: Iudicium, 2009 (Autobiographisches Schreiben in der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur 3). – ISBN 978-3-89129-951-7, 306 Seiten, € 30,-

Gruber, Helmut; Huemer, Birgit; Rheindorf, Markus:

**Wissenschaftliches Schreiben. Ein Praxisbuch für Studierende der Geistes- und Sozialwissenschaften.** Wien; Köln; Weimar: Böhlau, 2009 (UTB 3286). – ISBN 978-3-8252-3286-3. 224 Seiten, € 14,90

Hamann, Christof; Honold, Alexander (Hrsg.):

**Ins Fremde schreiben. Gegenwartsliteratur auf den Spuren historischer und fantastischer Entdeckungsreisen.** Göttingen: Wallstein, 2009 (Poiesis. Standpunkte der Gegenwartsliteratur 5). – ISBN 978-3-8353-0533-5. 320 Seiten, € 34,90

Handwerker, Brigitte; Madlener, Karin: **Chunks für DaF. Theoretischer Hintergrund und Prototyp einer multimedialen Lernumgebung. Mit DVD.** Baltmannsweiler: Schneider Hohengehren, 2009 (Perspektiven Deutsch als Fremdsprache 23). – ISBN 978-3-8340-0495-6. 140 Seiten, € 18,-

He, Chengzou (Hrsg.):

**Representation of the Other. Theory and Practice.** Göttingen: Universitätsverlag Göttingen, 2009 (interKULTUR 1). – ISBN 978-3-940344-85-4. 250 Seiten, € 25,-

Heilmann, Christa M.:

**Körpersprache richtig verstehen und einsetzen.** München: Reinhardt, 2009. – ISBN 978-3-497-02106-2. 160 Seiten, € 14,90

Heinrich, Wilma; Heiss, Christine (Hrsg.):

**Fachsprache, elektronische Wörterbücher, multimediale Datenbanken. Empirische Forschungsansätze der Sprach- und Übersetzungswissenschaft. Festschrift für Marcello Soffritti zum 60. Geburtstag.** München: Iudicium, 2009. – ISBN 978-3-89129-834-3. 312 Seiten, € 32,-

Hellinger, Marlis; Pauwels, Anne: (Hrsg.):

**Handbook of Language and Communication: Diversity and Change.** Berlin, New York: de Gruyter, 2009 (Handbooks of Applied Linguistics [HAL] 9). – ISBN 978-3-11-021423-9. 786 Seiten, € 39,95

Heringer, Hans Jürgen:

**Valenzchunks. Empirisch fundiertes Lernmaterial (mit Materialien auf CD-ROM).** München: Iudicium, 2009. – ISBN 978-3-89129-955-5. 132 Seiten, € 28,90

Hess-Lüttich, Ernst W. B.; Müller, Ulrich; Schmidt, Sigrid; Zelewitz, Klaus (Hrsg.): **Translation und Transgression. Interkulturelle Aspekte der Übersetzung(swissenschaft).** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Cross-Cultural Communication 13). – ISBN 978-3-631-58399-9. 383 Seiten, € 56,50

Hirsch, Eike Christian:

**Deutsch kommt gut. Sprachvergnügen für Besserwisser.** München: Beck, 2009 (beck'sche Reihe). – ISBN 978-3-406-59244-7. 189 Seiten, € 6,-

Holland-Moritz, D.; Wachter, Gabriele (Hrsg.):

**war gewesen. West-Berlin 1961–1989.** Berlin: Parthas, 2009. – ISBN 978-3-86964-014-3. 280 Seiten, € 24,-

Horn, Sabine; Sauer, Michael (Hrsg.):

**Geschichte und Öffentlichkeit. Orte – Medien – Institutionen.** Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2009 (UTB 3181). – ISBN 978-3-8252-3181-1. 240 Seiten, € 14,90

Hu, Adelheid; Byram, Michael (Hrsg.): **Interkulturelle Kompetenz und fremdsprachliches Lernen. Modelle, Empirie, Evaluation. Intercultural competence and foreign language learning. Models, empiricism, assessment.** Tübingen: Narr, 2009. – ISBN 978-3-8233-6448-1. 294 Seiten, € 49,-

Hummelt, Norbert; Siblewski, Klaus:

**Wie Gedichte entstehen.** München: Luchterhand, 2009. – ISBN 978-3-630-62166-1. 250 Seiten, € 9,-

Hunold, Cordula:

**Untersuchungen zu segmentalen und suprasegmentalen Ausspracheabweichungen chinesischer Deutschlerner.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Hallesche Schriften zur Sprechwissenschaft und Phonetik 28). – ISBN 978-3-631-58065-3. 204 Seiten, € 39,-

Jakob, Dieter (Hrsg.):

**Literatur. Schreiben und Lesen.** München: Iudicium, 2009 (Wilhelm-Hausenstein-Symposium 2008). – ISBN 978-3-89129-836-7. 95 Seiten, € 15,-

Japanische Gesellschaft für Germanistik (Hrsg.):

**20 Jahre »Wendeliteratur«.** München: Iudicium, 2009 (Neue Beiträge zur Germanistik. Internationale Ausgabe der »Doitsu Bungaku« 8, Heft 1/2009). – ISBN 978-3-89129-701-8. 184 Seiten, € 18,50

Jüngst, Heike E.:

**Audiovisuelles Übersetzen. Ein Lehr- und Arbeitsbuch. Mit CD-ROM.** Tübingen: Narr, 2009 (narr studienbücher). – ISBN 978-3-8233-6502-0. 220 Seiten, € 19,90

Kindt, Tom:

**Exilliteratur.** Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2009 (UTB Profile 3263). – ISBN 978-3-8252-3263-4. 120 Seiten, € 9,90

Knilli, Friedrich:

**Das Hörspiel in der Vorstellung der Hörer. Selbstbeobachtungen.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009. – ISBN 978-3-631-56127-0. 177 Seiten, € 36,80

Knopf, Julia:

**Literaturbegegnung in der Schule. Eine kritisch-empirische Studie zu literarisch-ästhetischen Rezeptionsweisen in Kindergarten, Grundschule und Gymnasium.** München: Iudicium, 2009 (Studien Deutsch 40). – ISBN 978-3-89129-953-1. 364 Seiten, € 32,-

Koch, Gertrud; Franke, Amelie (Hrsg.):

**Kulturelle Vielfalt als Gestaltungsaufgabe. Ethnologische Beiträge aus diversen Praxisfeldern.** St. Ingbert: Röhrig, 2009 (Wissen – Kultur – Kommunikation 4). – ISBN 978-3-86110-461-2. 230 Seiten, € 26,-

Koiran, Linda:

**Schreiben in fremder Sprache. Yoko Tawada und Galsan Tschinag. Studien zu den deutschsprachigen Werken von Autoren asiatischer Herkunft.** München: Iudicium, 2009. – ISBN 978-3-89129-186-3. 408 Seiten, € 39,40

Konopka, Marek; Strecker, Bruno (Hrsg.):

**Deutsche Grammatik – Regeln, Normen, Sprachgebrauch.** Berlin; New York: de Gruyter, 2009 (Jahrbuch des Instituts für deutsche Sprache 2008). – ISBN 978-3-11-020956-3. 378 Seiten, € 99,95

Kotthoff, Helga; Spencer-Oatey, Helen (Hrsg.):

**Handbook of Intercultural Communication.** Berlin; New York: de Gruyter, 2009 (Handbooks of Applied Linguistics [HAL] 7). – ISBN 978-3-11-021431-4. 560 Seiten, € 39,95

Krech, Eva-Maria; Stock, Eberhard; Hirschfeld, Ursula; Anders, Lutz Christian:

**Deutsches Aussprachewörterbuch.** Berlin; New York: de Gruyter, 2009. – ISBN 978-3-11-018202-6. 1000 Seiten, € 99,95

Krischke, Wolfgang:

**Was heißt hier Deutsch? Kleine Geschichte der deutschen Sprache.** München: Beck, 2009 (beck'sche Reihe). – ISBN 978-3-406-59243-0. 208 Seiten, € 6,-

Kröniger, Karin:

**Analyse von Hörfunknachrichten. Eine sprechwissenschaftlich-empirische Studie.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Europäische Hochschulschriften: Reihe 21, Linguistik 344). – ISBN 978-3-631-58985-4. 121 Seiten, € 27,50

Kuhn, Oliver; Moses, Michaela:

**Deutschland Deppenland. Wie doof die Deutschen wirklich sind.** München: mvg, 2009. – ISBN 978-3-86882-024-9. 180 Seiten, € 16,90

Kuschel, Anna:

**Transitorische Identitäten. Zur Identitätsproblematik in Barbara Honigmanns Prosa.** München: Iudicium, 2009 (Perspektiven. Nordeuropäische Studien zur deutschsprachigen Literatur und Kultur 5). – ISBN 978-3-89129-857-2. 200 Seiten, € 20,-

Kuzminykh, Ksenia:

**Das Internet im Deutschunterricht. Ein Konzept der muttersprachlichen und der fremdsprachlichen Lese- und Schreibdidaktik.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Germanistik – Didaktik – Unterricht 3). – ISBN 978-3-631-59028-7. 304 Seiten, € 47,80

Laak, Lothar van:

**Medien und Medialität des Epischen in Literatur und Film des 20. Jahrhunderts. Berthold Brecht – Uwe Johnson – Lars von Trier.** Paderborn: Fink, 2009. – ISBN 978-3-7705-4811-8. 400 Seiten, € 49,90

Lamping, Dieter (Hrsg.):

**Handbuch der literarischen Gattungen.** Stuttgart: Kröner, 2009. – ISBN 978-3-520-84101-8. 832 Seiten, € 39,90

Lauterbach, Eike:

**Sprechfehler und Interferenzprozesse beim Dolmetschen.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Europäische Hochschulschriften: Reihe 21, Linguistik 338). – ISBN 978-3-631-58505-4. 113 Seiten, € 24,50

Lavric, Eva; Konzett, Carmen (Hrsg.):

**Food and Language. Sprache und Essen.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (InnTrans. Innsbrucker Beiträge zu Sprache, Kultur und Translation 2). – ISBN 978-3-631-56724-1. 406 Seiten, € 59,80

Leimbrink, Kerstin:

**Kommunikation von Anfang an – die Entwicklung von Sprache in den ersten Lebensmonaten. Mit Videobeispielen auf DVD.** Tübingen: Stauffenburg, 2009 (Stauffenburg Linguistik 53). – ISBN 978-3-86057-191-0. 300 Seiten, € 48,-

Lenz, Friedrich (Hrsg.):

**Schlüsselqualifikation Sprache. Anforderungen – Standards – Vermittlung.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Forum Angewandte Linguistik 50). – ISBN 978-3-631-58493-4. 253 Seiten, € 42,50

Lochtman, Katja; Müller, Heidy Margrit:

**Sprachlehrforschung. Festschrift für Prof. Dr. Madeline Lutjeharms.** Bochum: AKS-Verlag, 2009 (Fremdsprachen in Lehre und Forschung 44). – ISBN 978-3-925453-54-0. 177 Seiten, € 25,-

Lohnstein, Horst:

**Formale Semantik und natürliche Sprache.** Berlin; New York: de Gruyter, 2009 (de Gruyter Studienbuch). – ISBN 978-3-11-020911-2. 400 Seiten, € 24,95

Lorenz, Matthias N.:

**Literatur und Zensur in der Demokratie. Die Bundesrepublik und die Freiheit der Kunst.** Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2009 (UTB 3266). – ISBN 978-3-8252-3266-5. 192 Seiten, € 14,90

Lützel, Paul Michael; Schindler, Stephan K. (Hrsg.):

**Neue ostdeutsche Literatur.** Tübingen: Stauffenburg, 2009 (Gegenwartsliteratur. Ein germanistisches Jahrbuch / A German Studies Yearbook 8/2009). – ISBN 978-3-86057-579-6. 280 Seiten, € 24,50

Mackowiak, Klaus:

**Die 101 häufigsten Fehler im Deutschen.** München: Beck, 2009 (beck'sche Reihe). – ISBN 978-3-406-59246-1. 224 Seiten, € 6,-

Macur, Franziska:

**Weibliche Diskurskulturen. Privat. Beruflich. Medial.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Bonner Beiträge zur Medienwissenschaft 9). – ISBN 978-3-631-59323-3. 232 Seiten, € 42,80

Markel, Norman:

**The Five Signs of Conversation. Address, Self-Disclosure, Seating, Eye-Contact, and Touch.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Berkeley Insights in Linguistics and Semiotics 75). – ISBN 978-1-4331-0736-8. 109 Seiten, € 42,10

Marten, Heiko F.:

**Sprach(en)politik. Eine Einführung.** Tübingen: Narr, 2009 (narr studienbücher). – ISBN 978-3-8233-6493-1. 250 Seiten, € 19,90

Meurer, Petra; Ölke, Martina; Wilmes, Sabine (Hrsg.):

**Interkulturelles Lernen. Mit Beiträgen zum Deutsch- und DaF-Unterricht, zu »Migranten«-Bildern in den Medien und zu Texten von Özdamar, Trojanow und Zaimoglu.** Bielefeld: Aisthesis, 2009. – ISBN 978-3-89528-748-0. 197 Seiten, € 28,-

Meyer-Sieckendiek, Burkhard:

**Was ist literarischer Sarkasmus? Ein Beitrag zur deutsch-jüdischen Moderne.** Paderborn: Fink, 2009. – ISBN 978-3-7705-4411-0. 560 Seiten, € 78,-

Michl, Werner:

**Erlebnispädagogik.** München: Reinhardt, 2009 (UTB-Profil 3049). – ISBN 978-3-8252-3049-4. 96 Seiten, € 9,90

Ministerium für Generationen, Familie und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen (Hrsg.):

**Kinder bilden Sprache – Sprache bildet Kinder. Sprachentwicklung und Sprachförderung in Kindertagesstätten.** Münster: Waxmann, 2009. – ISBN 978-3-8309-2192-9. 164 Seiten, € 16,90

Müller, Stefan:

**Grammatiktheorie. Von der Transformationsgrammatik zur beschränkungs-basierten Grammatik.** Tübingen: Stauffenburg, 2009 (Stauffenburg Einführungen 20). – ISBN 978-3-86057-294-8. 400 Seiten, € 24,50

Nagel, Silke; Hezel, Susanne; Hinderer, Katharina; Pieper, Katrin:

**Audiovisuelle Übersetzung. Filmuntertitelung in Deutschland, Portugal und Tschechien.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Leipziger Studien zur angewandten Linguistik und Translatologie 6). – ISBN 978-3-631-58141-4. 476 Seiten mit CD, € 69,80

Nauwerck, Patricia (Hrsg.):

**Kultur der Mehrsprachigkeit in Schule und Kindergarten. Festschrift für Inge-lore Oomen-Welke.** Freiburg: Fillibach, 2009. – ISBN 978-3-931240-50-9. 300 Seiten, € 23,-

Nied Curcio, Martina:

**Ausgewählte Phänomene zur kontrastiven Linguistik Italienisch-Deutsch. Ein Studien- und Übungsbuch für italienische DaF-Studierende.** Mailand: Franco

Angeli, 2008. – ISBN 978-88-568-0278-8. 256 Seiten, € 22,-

Nusser, Peter:

**Der Kriminalroman.** Stuttgart: Metzler, 2009 (Sammlung Metzler 191). – ISBN 978-3-476-14191-0. 210 Seiten, € 14,95

Oebel, Guido; Aiura, Shinjiro (Hrsg.):

**LdL – Lernen durch Lehren goes global: Paradigmenwechsel in der Fremdsprachendidaktik und kulturspezifische Lerntraditionen. Erweiterter Tagungsband der 2. DaF-Werkstatt Westjapan vom 27. bis 29. Oktober 2006 an der Universität Kurume, Mii-Campus.** Hamburg: Kovač, 2009. (LINGUA – Fremdsprachenunterricht in Forschung und Praxis 13). – ISBN 978-3-8300-4096-5. 540 Seiten, € 98,-

Omiya, Kanichiro (Hrsg.):

**Figuren des Transgressiven – das Ende und der Gast –.** München: Iudicium, 2009. – ISBN 978-3-89129-929-6. 253 Seiten, € 25,-

Onken, Aiko:

**Erinnerung, Erzählung, Identität: Theodor Storms mittlere Schaffensperiode (1867–1872).** Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2009 (Beiträge zur neueren deutschen Literaturgeschichte 268). – ISBN 978-3-8253-5649-1. 384 Seiten, € 48,-

Opitz, Michael; Hofmann, Michael (Hrsg.):

**Metzler Lexikon DDR-Literatur.** Stuttgart: Metzler, 2009. – ISBN 978-3-476-02238-7. 405 Seiten, € 49,95

Parry, Christoph; Voßschmidt, Liisa (Hrsg.):

**»Kennst Du das Land...?« Fernweh in der Literatur. Beiträge auf der 14. Internationalen Arbeitstagung Germanistische Forschungen zum Literarischen Text, Vaasa 15.–16.5.2008.** München: Iudicium, 2009 (Perspektiven. Nordeuropäische

Studien zur deutschsprachigen Literatur und Kultur 6). – ISBN 978-3-89129-996-8. 197 Seiten, € 20,–

Peuschel, Kristina; Pietzuch, Jan P. (Hrsg.):

**Kaleidoskop der jungen DaF-/DaZ-Forschung. Dokumentation zur zweiten Nachwuchstagung des Fachverbandes Deutsch als Fremdsprache, 29. und 30. Mai 2007 am Herder-Institut der Universität Leipzig.** Göttingen: Universitätsverlag Göttingen, 2009 (Materialien Deutsch als Fremdsprache 80). – ISBN 978-3-940344-76-2. 202 Seiten, € 22,–

Pfalzgraf, Falco (Hrsg.):

**Englischer Sprachkontakt in den Varietäten des Deutschen. English Contact with Varieties of German.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Österreichisches Deutsch – Sprache der Gegenwart 12). – ISBN 978-3-631-58132-2. 244 Seiten, € 42,50

Polleti, Axel:

**Sprachen als akademische Schlüsselkompetenz? Dokumentation der 25. Arbeitstagung 2008.** Bochum: AKS-Verlag, 2009 (Dokumentationen 11). – ISBN 978-3-925453-55-7. 224 Seiten, € 25,–

Rademacher, Helmolt; Wilhelm, Maria:

**Spiele und Übungen zum interkulturellen Lernen.** Berlin: vwb, 2009. – ISBN 978-3-86135-225-9. 294 Seiten, € 25,–

Ragaz, Christoph:

**Was Texte verständlich macht. Ein Leitfaden aus der Praxis für die Praxis.** Bern: hep, 2009. – ISBN 978-3-03905-439-8. 176 Seiten, € 23,–

Reich, Ingo:

**»Asymmetrische Koordination« im Deutschen.** Tübingen: Stauffenburg, 2009 (Studien zur deutschen Grammatik 75). – ISBN 978-3-86057-466-9. 253 Seiten, € 38,–

Riedner, Renate; Steinmann, Siegfried (Hrsg.):

**Alexandrinische Gespräche. Forschungsbeiträge ägyptischer und deutscher Germanist/inn/en.** München: Iudicium, 2008. – ISBN 978-3-89129-927-2. 376 Seiten, € 35,–

Rojo, Ana:

**Step by Step. A Course in Contrastive Linguistics and Translation.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Contemporary Studies in Descriptive Linguistics 15). – ISBN 978-3-03911-133-6. 418 Seiten, € 48,20

Römer, Christine; Matzke, Brigitte:

**Der deutsche Wortschatz. Struktur, Regeln und Merkmale.** Tübingen: Narr, 2009 (narr studienbücher). – ISBN 978-3-8233-6503-7. 250 Seiten, € 19,90

Runte, Annette:

**Literarische »Junggesellen-Maschinen« und die Ästhetik der Neutralisierung. Machine littéraire, machine célibataire et »genre neutre«.** Würzburg: Königshausen & Neumann, 2009. – ISBN 978-3-8260-4107-5. 360 Seiten, € 39,80

Sanna, Simonette (Hrsg.):

**Der Kanon in der deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft. Akten des IV. Kongresses der Italienischen Germanistikvereinigung, Alghero, 27.–31.5.2007.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (URIS. Forschungen zur europäischen Kultur 24). – ISBN 978-3-03911-821-2. 296 Seiten, € 52,40

Schleider, Karin:

**Lese- und Rechtschreibstörungen.** München: Reinhardt, 2009 (UTB-Profile 3047). – ISBN 978-3-8252-3047-0. 96 Seiten, € 9,90

Schlickau, Stephan:

**Neue Medien in der Sprach- und Kulturvermittlung. Pragmatik – Didaktik – Interkulturelle Kommunikation.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Hil-

desheimer Schriften zur Interkulturellen Kommunikation 1). – ISBN 978-3-631-58703-4. 440 Seiten, € 72,80

Schmid, Hans Ulrich:  
**Einführung in die deutsche Sprachgeschichte. Lehrbuch Germanistik.** Stuttgart: Metzler, 2009. – ISBN 978-3-476-02267-7. 299 Seiten, € 19,95

Schöningh, Ingo W.:  
**Kulturell und sprachlich determinierte Wahrnehmungs- und Denkmuster vietnamesischer Migrantinnen und Migranten in Deutschland.** München: Iudicium, 2009. – ISBN 978-3-89129-957-9. 230 Seiten, € 23,-

Schröter, Melani; Carius, Björn:  
**Vom politischen Gebrauch der Sprache. Wort, Text, Diskurs. Eine Einführung.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Leipziger Skripten. Einführungs- und Übungsbücher 59) – ISBN 978-3-631-58600-6. 144 Seiten, € 15,80

Schwindt, Jürgen Paul (Hrsg.):  
**Was ist eine philologische Frage? Erkundung einer theoretischen Einstellung.** Berlin: Suhrkamp, 2009 (suhrkamp taschenbuch wissenschaft). – ISBN 978-3-518-29543-4. 350 Seiten, € 14,-

Schwitalla, Johanna; Tiittula, Liisa:  
**Mündlichkeit in literarischen Erzählungen. Sprach- und Dialoggestaltung in modernen deutschen und finnischen Romanen und deren Übersetzung.** Tübingen: Stauffenburg, 2009 (Stauffenburg Linguistik 48). – ISBN 978-3-86057-178-1. 266 Seiten, € 29,80

Seel, Norbert M.; Ifenthaler, Dirk:  
**Online lernen und lehren.** München: Reinhardt, 2009 (UTB 3288). – ISBN 978-3-8252-3288-7. 280 Seiten, € 24,90

Seibert, Katrin:  
**Rom besuchen. Italienreisen deutscher Künstlerinnen zwischen 1750 und 1850.**

München: Meidenbauer, 2009. – ISBN 978-3-89975-694-4. Band 1: 473 Seiten. Band 2: 230 Seiten, € 69,90

Skirl, Helge:  
**Emergenz als Phänomen der Semantik am Beispiel des Metaphernverstehens. Emergente konzeptuelle Merkmale an der Schnittstelle von Semantik und Pragmatik.** Tübingen: Narr, 2009 (Tübinger Beiträge zur Linguistik 515). – ISBN 978-3-8233-6467-2. 187 Seiten, € 48,-

Smerilli, Filippo:  
**Moderne – Sprache – Körper. Analysen zum Verhältnis von Körpererfahrung und Sprachkritik in erzählenden Texten Robert Musils.** Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2009 (V&R unipress Palaestra 332). – ISBN 978-3-89971-710-5. 305 Seiten, € 46,90

Smirnova, Elena; Mortelmans, Tanja:  
**Funktionale Grammatik. Konzepte und Theorien.** Berlin; New York: de Gruyter, 2009 (de Gruyter Studienbuch). – ISBN 978-3-11-020847-4. 250 Seiten, € 24,95

Sommerfeld, Karl-Ernst:  
**Was ist dem Bürger zuzumuten? Sprachpflege im 21. Jahrhundert.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Sprache – System und Tätigkeit 60). – ISBN 978-3-631-57924-4. 164 Seiten, € 34,80

Stalph, Jürgen; Petermann, Christoph; Wittig, Matthias:  
**Moderne japanische Literatur in deutscher Übersetzung. Eine Bibliographie der Jahre 1868–2008.** München: Iudicium, 2009 (Iaponia Insula. Studien zu Kultur und Gesellschaft Japans 20). – ISBN 978-3-89129-829-9. xiii/371 Seiten, € 38,-

Stein, Margit:  
**Allgemeine Pädagogik.** München: Reinhardt, 2009 (UTB-basics 3215). – ISBN 978-3-8252-3215-3. 192 Seiten, € 16,90

Stenschke, Oliver; Wichter, Sigurd (Hrsg.):

**Wissenstransfer und Diskurs.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Transferwissenschaften 6). – ISBN 978-3-631-58552-8. 379 Seiten, € 56,60

Stolze, Radegundis:

**Fachübersetzen – Ein Lehrbuch für Theorie und Praxis.** Berlin: Frank & Timme, 2009 (Forum für Fachsprachenforschung FFF 89). – ISBN 978-3-86596-257-7. 420 Seiten, € 28,-

Stutterheim, Kerstin; Kaiser, Silke:

**Handbuch der Filmdramaturgie. Das Bauchgefühl und seine Ursachen.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Babelsberger Schriften zu Mediendramaturgie und -Ästhetik 1). – ISBN 978-3-631-57239-9. 327 Seiten, € 29,80

Styckow, Petra; Daase, Christopher; Mak-Kenzie, Janet; Moosauer, Nikola:

**Politikwissenschaftliche Arbeitstechniken.** Paderborn: Fink, 2009 (UTB 3137). – ISBN 978-3-8252-3137-8. 286 Seiten, € 14,90

Surana, Vibha:

**Die Europhonie der Kultur. Deutsch-indische Aha-Momente.** München: Iudicium, 2009. – ISBN 978-3-89129-962-3. 232 Seiten, € 23,-

Vogt, Rüdiger (Hrsg.):

**Erklären. Gesprächsanalytische und fachdidaktische Perspektiven.** Tübingen: Stauffenburg, 2009 (Stauffenburg Linguistik 52). – ISBN 978-3-86057-190-3. 218 Seiten, € 19,80

Weitlin, Thomas:

**Zeugenschaft. Das Recht der Literatur.** Paderborn: Fink, 2009. – ISBN 978-3-7705-4830-9. 416 Seiten, € 29,90

Welbers, Ulrich:

**Sprachpassagen. Walter Benjamins verborgene Sprachwissenschaft.** Pader-

born: Fink, 2009. – ISBN 978-3-7705-4744-9. 480 Seiten, € 58,-

Wilton, Antje:

**Lachen ohne Grenzen. Eine gesprächsanalytische Untersuchung zu Scherz-kommunikation in zweisprachigen Interaktionen.** München: Iudicium, 2009 (Reihe interkulturelle Kommunikation RiK 7). – ISBN 978-3-89129-568-7. 220 Seiten, € 25,-

Worbs, Erika (Hrsg.):

**Neue Zeiten – neue Wörter – neue Wörterbücher. Beiträge zur Neologismenlexikografie und -lexikologie.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (FASK. Publikationen des Fachbereichs Angewandte Sprach- und Kulturwissenschaft der Johannes-Gutenberg-Universität Mainz in Gernersheim. Reihe A: Abhandlungen und Sammelbände 54). – ISBN 978-3-631-57282-5. 217 Seiten, € 38,-

Yu, Xuemei (Hrsg.):

**TestDaF-Training und Studienvorbereitung. Beiträge zur chinesisch-deutschen Fachkonferenz: »TestDaF-Training und Studienvorbereitung« vom 11. bis 12. Oktober 2008 am Deutschkolleg der Tongji-Universität Shanghai.** München: Iudicium, 2009. – ISBN 978-3-89129-696-7. 235 Seiten, € 23,-

Zellerhof, Rita:

**Didaktik der Mehrsprachigkeit. Didaktische Konzepte zur Förderung der Mehrsprachigkeit bei Kindern und Jugendlichen. Schulformübergreifende Konzepte unter besonderer Berücksichtigung des Förderschwerpunktes Sprache.** Frankfurt a. M.; Berlin; Bern: Lang, 2009 (Europäische Hochschulschriften: Reihe 11, Pädagogik 978). – ISBN 978-3-631-58569-6. 184 Seiten, € 39,-



## II. Auswahlbibliographie von Neuerscheinungen für das Fach Deutsch als Fremdsprache 2008: Lehrbücher und Unterrichtsmaterialien

BILDUNGSVERLAG EINS

### Deutsch Kommunikation – Hotel und Gastronomie

**Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-427-40250-3. 164 Seiten, € 16,95

CC BUCHNER

### Kombi KOMPAKT Deutsch für die Oberstufe

**Kombi KOMPAKT 11.** – ISBN 978-3-7661-3911-5. 288 Seiten, € 23,-

CORNELSEN

### Ja genau!

**Ja genau! Teilband A1.1. Europäischer Referenzrahmen: A1 (Erster Teil)**

**Kurs- und Arbeitsbuch mit beiliegender CD.** – ISBN 978-3-06-024157-6. 152 Seiten, € 12,95

**CD.** – ISBN 978-3-06-024166-8. 70 Min., € 9,95

### Pluspunkt Deutsch – Neue Ausgabe

**Pluspunkt Deutsch – Neue Ausgabe. Gesamtband 1 (Einheit 1–14). Europäischer Referenzrahmen: A1**

**Kursbuch.** – ISBN 978-3-06-024279-5. 228 Seiten, € 14,95

**Arbeitsbuch mit CD.** – ISBN 978-3-06-024280-1. 172 Seiten, € 12,95

**Paket: Kursbuch und Arbeitsbuch mit CD.** – ISBN 978-3-06-024305-1. € 24,95

**Pluspunkt Deutsch – Neue Ausgabe. Teilband A1.1 (Einheit 1–7). Europäischer Referenzrahmen: A1 (Erster Teil)**

**Kursbuch.** – ISBN 978-3-06-024273-3. 112 Seiten, € 7,95

**Arbeitsbuch mit CD.** – ISBN 978-3-06-024274-0. 100 Seiten, € 6,95

**CD.** – ISBN 978-3-06-024275-7. 94 Min., € 10,95

**Paket: Kursbuch und Arbeitsbuch mit CD.** – ISBN 978-3-06-024308-2. € 13,50

**Pluspunkt Deutsch – Neue Ausgabe. Teilband A1.2 (Einheit 8–14). Europäischer Referenzrahmen: A1 (Zweiter Teil)**

**Kursbuch.** – ISBN 978-3-06-024276-4. 136 Seiten, € 7,95

**Arbeitsbuch mit CD.** – ISBN 978-3-06-024277-1. 92 Seiten, € 6,95

**CD.** – ISBN 978-3-06-024278-8. 80 Min., € 10,95

**Paket: Kursbuch und Arbeitsbuch mit CD.** – ISBN 978-3-06-024309-9. € 13,50

**Pluspunkt Deutsch – Bisherige Ausgabe. Band 3. Europäischer Referenzrahmen: B1**

**Testheft mit Hör-CD. Mit Modelltest Deutsch-Test für Zuwanderer.** – ISBN 978-3-464-21993-5. 72 Seiten, € 15,95

### Prima – Deutsch für Jugendliche

**Prima – Deutsch für Jugendliche. Band 3. Europäischer Referenzrahmen: A2 (Erster Teil)**

**Handreichungen für den Unterricht.** – ISBN 978-3-06-020171-6. 104 Seiten, € 13,95

**Prima – Deutsch für Jugendliche. Band 4. Europäischer Referenzrahmen: A2 (Zweiter Teil).**

**Schülerbuch.** – ISBN 978-3-06-020172-3. 80 Seiten, € 12,95

**Arbeitsbuch mit CD.** – ISBN 978-3-06-020173-0. 88 Seiten, € 9,95

**CD.** – ISBN 978-3-06-020174-7. 75 Min. € 14,50

**Lextra**

**DaF Lernkrimi Europäischer Referenzrahmen: A2/B1**

**Ein Fall für Patrick Reich: Liebe bis in den Tod. Krimi-Lektüre mit Hörbuch.** – ISBN 978-3-589-01506-1. 56 Seiten, € 9,95

**Ein Fall für Patrick Reich: Der Mond war Zeuge. Krimi-Lektüre mit Hörbuch.** – ISBN 978-3-589-01505-4. 48 Seiten, € 9,95

**Ein Fall für Patrick Reich: Tödlicher Irrtum. Krimi-Lektüre mit Hörbuch.** – ISBN 978-3-589-01509-2. 32 Min., 48 Seiten, € 9,95

**Ein Fall für Patrick Reich: Die Spur führt nach Bayern. Krimi-Lektüre mit Hörbuch.** – ISBN 978-3-589-01508-5. 39 Min., 48 Seiten, € 9,95

**Ein Fall für Patrick Reich: Gefährlicher Einkauf. Krimi-Lektüre mit Hörbuch.** – ISBN 978-3-589-01510-8. ca. 56 Seiten, € 9,95

**Ein Fall für Patrick Reich: Freude, Liebe, Angst. Krimi-Lektüre mit Hörbuch.** – ISBN 978-3-589-01511-5. ca. 48 Seiten, € 9,95

Funk, Hermann; Koenig, Michael:

**Kompaktgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Europäischer Referenzrahmen: A1–B1.** – ISBN 978-3-589-01636-5. ca. 160 Seiten, € 9,95

**FABOUDA****DSH-Training**

**Aufbauprogramm Hörverstehen, Wortschatz. + Audio-CD.** – ISBN 978-3-930861-92-7. 64 Seiten, € 16,95

**HUEBER****Schritte****Schritte plus 1**

**Kursbuch und Arbeitsbuch mit Audio-CD zum Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-

011911-0. 180 Seiten, € 13,50

**Kursbuch und Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-001911-3. 180 Seiten, € 11,50

**Audio-CD zum Arbeitsbuch zur Ausgabe ohne eingelegte Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-021911-7. 60 Min., € 10,50

**2 Audio-CD zum Kursbuch zu beiden Ausgaben.** – ISBN 978-3-19-041911-7. 88 Min., € 19,50

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-19-051911-8. 160 Seiten, € 20,50

**Lektüre zur Foto-Hörgeschichte. Niveau A1.** – ISBN 978-3-19-231911-2. 36 Seiten, € 5,95

**Schritte plus 2**

**Kursbuch und Arbeitsbuch mit Audio-CD zum Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-011912-7. 184 Seiten, € 13,50

**Kursbuch und Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-001912-0. 184 Seiten, € 11,50

**Audio-CD zum Arbeitsbuch zur Ausgabe ohne eingelegte Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-021912-4. 46 Min., € 10,50

**2 Audio-CDs zum Kursbuch zu beiden Ausgaben.** – ISBN 978-3-19-041912-8. 107 Min., € 19,50

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-19-051912-5. 160 Seiten, € 20,50

**Schritte plus 3**

**Kursbuch und Arbeitsbuch mit Audio-CD zum Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-011913-4. 184 Seiten, € 13,50

**Kursbuch und Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-001913-7. 184 Seiten, € 11,50

**Audio-CD zum Arbeitsbuch zur Ausgabe ohne eingelegte Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-021913-1. € 10,50

**2 Audio-CDs zum Kursbuch zu beiden Ausgaben.** – ISBN 978-3-19-041913-5. € 19,50

**Schritte plus 4**

**Kursbuch und Arbeitsbuch mit Audio-CD zum Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-011914-1. 184 Seiten, € 13,50

**Kursbuch und Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-001914-4. 184 Seiten, € 11,50

**Audio-CD zum Arbeitsbuch zur Ausgabe ohne eingelegte Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-021914-8. € 10,50

**2 Audio-CDs zum Kursbuch zu beiden Ausgaben.** – ISBN 978-3-19-041914-2. € 19,50

**Schritte plus 1–6 Zusatzmaterialien Schritte Übungsgrammatik. Niveaustufen A1 bis B1.** – ISBN 978-3-19-301911-0. € 13,95

**Leseheft zu Band 1. Niveaustufen A1 bis B2.** – ISBN 978-3-19-261911-3. € 7,50

**Schritte plus Prüfungstraining**

**Prüfungstraining Deutsch-Test für Zuwanderer, mit Audio-CD. Niveaustufen A1 bis B1.** – ISBN 978-3-19-061916-0. 36 Seiten, € 5,50

**Prüfungstraining Start Deutsch 1 mit Audio-CD zum Niveau A1.** – ISBN 978-3-19-271911-0. 24 Seiten, € 5,50

**Schritte plus im Beruf**

**Aktuelle Lesetexte aus Wirtschaft und Beruf. Niveaustufen A1/2 bis B1/2.** – ISBN 978-3-19-551704-1. 70 Seiten, € 9,95

**Deutsch für ... Ihren Beruf. Niveau A2.** – ISBN 978-3-19-561704-8. 128 Seiten, € 17,50

**Kommunikation am Arbeitsplatz. Niveaustufen A1/2 bis B1/2. Übungsbuch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-571704-5. 150 Seiten, € 19,95

**Deutsch in der Kaffeepause. Niveaustufen A2 bis B1. 2 Audio-CDs mit Booklet Transkriptionen.** – ISBN 978-3-19-071590-9. 80 Min., € 12,50

**Schritte international 1–2**

**Materialien für interaktive Whiteboards. CD-ROM.** – ISBN 978-3-19-241851-8. € 29,95

**Schritte international 3**

**Interaktives Lehrerhandbuch. CD-ROM.** – ISBN 978-3-19-221853-8. € 29,95

**Schritte international 4**

**Interaktives Lehrerhandbuch. CD-ROM.** – ISBN 978-3-19-221854-5. € 29,95

**Schritte international 5–6**

**Intensivtrainer mit Audio-CD. zum Niveau B1.** – ISBN 978-3-19-011855-7. 80 Seiten, € 8,95

**Tangram aktuell**

**Übungsblätter per Mausclick. CD-ROM.** – ISBN 978-3-19-291801-8. € 29,95

**Zur Orientierung**

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-19-061499-8. 80 Seiten, € 9,95

**Ziel B2**

**Niveaustufe B2/2**

**Kursbuch.** – ISBN 978-3-19-501674-2. 148 Seiten, € 10,95.

**2 Audio-CDs zum Kursbuch.** – ISBN 978-3-19-531674-3. 126 Min., € 18,95

**Arbeitsbuch mit Lerner-CD-ROM.** – ISBN 978-3-19-511674-9. 224 Seiten, € 9,95

**Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-671674-0. 224 Seiten, € 8,95

**Arbeitsbuch – Lösungen zum Arbeitsbuch ohne Lerner-CD-ROM.** – ISBN 978-3-19-681674-7. € 4,95

**2 Audio-CDs zum Arbeitsbuch zum Arbeitsbuch ohne Lerner-CD-ROM.** – ISBN 978-3-19-691674-4. 103 Min., € 9,95

**Bilderwörterbücher**

**Deutsch als Zweitsprache / Fremdsprache für Kinder ab 2 Jahren**

**Deutsch.** – ISBN 978-3-19-009564-3. 14 Seiten, € 9,95

**Deutsch-Englisch.** – ISBN 978-3-19-109564-2. 14 Seiten, € 9,95

**Deutsch-Französisch.** – ISBN 978-3-19-209564-1. 14 Seiten, € 9,95

**Deutsch-Italienisch.** – ISBN 978-3-19-309564-0. 14 Seiten, € 9,95

**Deutsch-Spanisch.** – ISBN 978-3-19-409564-9. 14 Seiten, € 9,95

## Planetino 2

### Deutsch für Kinder

**Kursbuch.** – ISBN 978-3-19-301578-5. 96 Seiten, € 12,95

**3 Audio-CDs.** – ISBN 978-3-19-331578-6. 190 Min., € 23,95

**Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-311578-2. 112 Seiten, € 10,95

## Planet

**Übungsblätter per Mausclick. Niveaustufen A1 bis B1. CD-ROM.** – ISBN 978-3-19-371678-1. € 29,95

## Planet 1

**Materialien für interaktive Whiteboards. Niveaustufe A1 CD-ROM.** – ISBN 978-3-19-451678-6. € 29,95

## deutsch.com

### deutsch.com 1 zum Niveau A1

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-19-001658-5. 184 Seiten, € 13,95

### deutsch.com 2 zum Niveau A2

**Kursbuch.** – ISBN 978-3-19-001659-4. 140 Seiten, € 12,95

**2 Audio-CDs zum Kursbuch.** – ISBN 978-3-19-051659-9. 92 Min., € 25,50

**Arbeitsbuch mit Audio-CD zum Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-011659-1. 166 Seiten, € 12,50

## Ideen

**Deutsch als Fremdsprache  
[für Jugendliche und junge Erwachsene]**

### Ideen 1

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-19-021823-3. 190 Seiten, € 13,95

### Ideen 2

**Kursbuch.** – ISBN 978-3-19-001824-6. 144 Seiten, € 12,95

**3 Audio-CDs zum Kursbuch.** – ISBN 978-3-19-051824-1. 165 Min., € 27,50

**Arbeitsbuch mit 2 Audio-CDs zum Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-011824-3. 180 Seiten, € 12,50

## AusBlick 2

**Deutsch für Jugendliche und junge Erwachsene**

**Kursbuch.** – ISBN 978-3-19-001861-1. 140 Seiten, € 15,50

**2 Audio-CDs zum Kursbuch.** – ISBN 978-3-19-031861-2. 89 Min., € 24,50

**Arbeitsbuch mit eingelegter Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-011861-8. 184 Seiten, € 14,50

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-19-021861-5. 134 Seiten, € 21,95

## Alltag, Beruf & Co. 2

### Niveau A1/2

**Kursbuch und Arbeitsbuch mit Audio-CD zum Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-201590-8. 120 Seiten, € 14,95

**2 Audio-CDs zum Kursbuch.** – ISBN 978-3-19-231590-9. 84 Min., € 15,95

**Wörterlernheft.** – ISBN 978-3-19-251590-3. 48 Seiten, € 6,95

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-19-241590-6. 96 Seiten, € 14,95

## Alltag, Beruf & Co. 3

### Niveau A2/1

**Kursbuch und Arbeitsbuch mit Audio-CD zum Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-19-301590-7. 120 Seiten, € 14,95

**2 Audio-CDs zum Kursbuch.** – ISBN 978-3-19-331590-8. € 25,50

**Wörterlernheft.** – ISBN 978-3-19-351590-2. 60 Seiten, € 6,95

**Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik – aktuell**  
Niveaustufen A2 bis C1

**Lehrbuch.** – ISBN 978-3-19-307255-9. 392 Seiten, € 24,95

**Lösungsschlüssel.** – ISBN 978-3-19-407255-8. 88 Seiten, € 8,95

**Schritt für Schritt ins Grammatikland**  
Niveau A1

**Grammatik für Kinder und Jugendliche.** – ISBN 978-3-19-007396-2. 240 Seiten, € 19,95

**Lösungsschlüssel.** kostenpflichtiger Download unter [www.hueber.de](http://www.hueber.de). – ISBN 978-3-19-027396-6. € 5,00

Hering, Axe; Matussek, Magdalena; Perlmann-Balme, Michaela:

**Übungsgrammatik für die Mittelstufe Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufen B1 bis C1**

**Buch mit beigelegtem Lösungsschlüssel.** – ISBN 978-3-19-011657-7. 272 Seiten, € 19,95

Billina, Anneli; Brill, Lilli Marlen; Techmer, Marion:

**Wortschatz & Grammatik A1.** – ISBN 978-3-19-407493-4. 128 Seiten, € 7,95

Knirsch, Monja:

**Hören + Sprechen A1.** – ISBN 978-3-19-507493-3. € 8,95

Höldrich, Bettina:

**Lesen + Schreiben A1.** – ISBN 978-3-19-457493-9. 96 Seiten, € 7,95

**deutsch üben – Taschentrainer**

**Briefe, E-Mails & Co. Niveaustufen A2 bis C1.** – ISBN 978-3-19-307493-5. 164 Seiten, € 7,95

**Fit in Grammatik A1/A2.** – ISBN 978-3-19-357493-0. € 7,95

**Wheels Deutsch**

**Deutsch – Modalverben.** – ISBN 978-3-19-959546-5. € 3,95

**Deutsch – Flirt-Trainer.** – ISBN 978-3-19-989546-6. € 3,95

**Deutsch – ... in der Schweiz.** – ISBN 978-3-19-789546-8. € 3,95

**EX-word EW-G350**

**Schüler und Studenten.** – ISBN 978-3-19-019587-9. € 149,90

nur aus Deutschland bestellbar

**bi:libri**

**Wer ruft denn da? Kinderbuch Deutsch-Englisch-Französisch-Türkisch. Buch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-059594-5. 12 Seiten, € 14,95

**So bunt ist meine Welt**  
für Kinder ab 2 Jahren

**Kinderbuch Deutsch-Englisch.** – ISBN 978-3-19-469594-8. 16 Seiten, € 5,95

**Kinderbuch Deutsch-Französisch.** – ISBN 978-3-19-479594-5. 16 Seiten, € 5,95

**Kinderbuch Deutsch-Griechisch.** – ISBN 978-3-19-489594-2. 16 Seiten, € 5,95

**Kinderbuch Deutsch-Italienisch.** – ISBN 978-3-19-499594-9. 16 Seiten, € 5,95

**Kinderbuch Deutsch-Russisch.** – ISBN 978-3-19-509594-5. 16 Seiten, € 5,95

**Kinderbuch Deutsch-Spanisch.** – ISBN 978-3-19-519594-2. 16 Seiten, € 5,95

**Kinderbuch Deutsch-Türkisch.** – ISBN 978-3-19-529594-9. 16 Seiten, € 5,95

**Rund um mein Haus**  
für Kinder ab 2 Jahren

**Kinderbuch Deutsch-Englisch.** – ISBN 978-3-19-189594-5. 16 Seiten, € 5,95

**Kinderbuch Deutsch-Französisch.** – ISBN 978-3-19-199594-2. 16 Seiten, € 5,95

**Kinderbuch Deutsch-Griechisch.** – ISBN 978-3-19-209594-8. 16 Seiten, € 5,95

**Kinderbuch Deutsch-Italienisch.** – ISBN 978-3-19-219594-5. 16 Seiten, € 5,95

**Kinderbuch Deutsch-Russisch.** – ISBN 978-3-19-229594-2. 16 Seiten, € 5,95

**Kinderbuch Deutsch-Spanisch.** – ISBN 978-3-19-239594-9. 16 Seiten, € 5,95

**Kinderbuch Deutsch-Türkisch.** – ISBN 978-3-19-249594-6. 16 Seiten, € 5,95

### **Bär Flo geht zum Friseur für Kinder ab 2 Jahren**

**Kinderbuch Deutsch-Englisch.** – ISBN 978-3-19-259594. 20 Seiten, € 10,95

**Kinderbuch Deutsch-Französisch.** – ISBN 978-3-19-269594-0. 20 Seiten, € 10,95

**Kinderbuch Deutsch-Griechisch.** – ISBN 978-3-19-279594-7. 20 Seiten, € 10,95

**Kinderbuch Deutsch-Italienisch.** – ISBN 978-3-19-289594-4. 20 Seiten, € 10,95

**Kinderbuch Deutsch-Russisch.** – ISBN 978-3-19-299594-1. 20 Seiten, € 10,95

**Kinderbuch Deutsch-Spanisch.** – ISBN 978-3-19-309594-7. 20 Seiten, € 10,95

**Kinderbuch Deutsch-Türkisch.** – ISBN 978-3-19-319594-4. 20 Seiten, € 10,95

### **Der Kater Karl und der Punktehund für Kinder ab 3 Jahren**

**Kinderbuch Deutsch-Englisch mit Stickern.** – ISBN 978-3-19-129594-3. 32 Seiten, € 13,95

**Kinderbuch Deutsch-Französisch mit Stickern.** – ISBN 978-3-19-139594-0. 32 Seiten, € 13,95

**Kinderbuch Deutsch-Griechisch mit Stickern.** – ISBN 978-3-19-149594-7. 32 Seiten, € 13,95

**Kinderbuch Deutsch-Italienisch mit Stickern.** – ISBN 978-3-19-159594-4. 32 Seiten, € 13,95

**Kinderbuch Deutsch-Spanisch mit Stickern.** – ISBN 978-3-19-169594-1. 32 Seiten, € 13,95

**Kinderbuch Deutsch-Türkisch mit Stickern.** – ISBN 978-3-19-179594-8. 32 Seiten, € 13,95

### **Das Allerwichtigste für Kinder ab 3 Jahren**

**Kinderbuch Deutsch-Englisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-329594-1. 28 Seiten, € 16,95

**Kinderbuch Deutsch-Französisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-339594-8. 28 Seiten, € 16,95

**Kinderbuch Deutsch-Griechisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-349594-5. 28 Seiten, € 16,95

**Kinderbuch Deutsch-Italienisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-359594-2. 28 Seiten, € 16,95

**Kinderbuch Deutsch-Russisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-369594-9. 28 Seiten, € 16,95

**Kinderbuch Deutsch-Spanisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-379594-6. 28 Seiten, € 16,95

**Kinderbuch Deutsch-Türkisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-389594-3. 28 Seiten, € 16,95

### **Reise in die Zauberwelt für Kinder ab 4 Jahren**

**Kinderbuch Deutsch-Englisch mit Anziehpuppe.** – ISBN 978-3-19-069594-2. 28 Seiten, € 13,50

**Kinderbuch Deutsch-Französisch mit Anziehpuppe.** – ISBN 978-3-19-079594-9. 28 Seiten, € 13,50

**Kinderbuch Deutsch-Griechisch mit Anziehpuppe.** – ISBN 978-3-19-089594-6. 28 Seiten, € 13,50

**Kinderbuch Deutsch-Italienisch mit Anziehpuppe.** – ISBN 978-3-19-099594-3. 28 Seiten, € 13,50

**Kinderbuch Deutsch-Spanisch mit Anziehpuppe.** – ISBN 978-3-19-119594-6. 28 Seiten, € 13,50

**Kinderbuch Deutsch-Türkisch mit Anziehpuppe.** – ISBN 978-3-19-109594-9. 28 Seiten, € 13,50

**Arthur und Anton  
für Kinder ab 5 Jahren**

**Kinderbuch Deutsch-Englisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-009594-0. 24 Seiten, € 15,90

**Kinderbuch Deutsch-Französisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-019594-7. 24 Seiten, € 15,90

**Kinderbuch Deutsch-Griechisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-029594-4. 24 Seiten, € 15,90

**Kinderbuch Deutsch-Italienisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-039594-1. 24 Seiten, € 15,90

**Kinderbuch Deutsch-Türkisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-049594-8. 24 Seiten, € 15,90

**Tims Traum  
für Kinder ab 5 Jahren**

**Kinderbuch Deutsch-Englisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-399594-0. 28 Seiten, € 18,95

**Kinderbuch Deutsch-Französisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-409594-0. 28 Seiten, € 18,95

**Kinderbuch Deutsch-Griechisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-419594-3. 28 Seiten, € 18,95

**Kinderbuch Deutsch-Italienisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-429594-0. 28 Seiten, € 18,95

**Kinderbuch Deutsch-Russisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-439594-7. 28 Seiten, € 18,95

**Kinderbuch Deutsch-Spanisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-449594-4. 28 Seiten, € 18,95

**Kinderbuch Deutsch-Türkisch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-459594-1. 28 Seiten, € 18,95

**Der Regenbogenfisch entdeckt die Tiefsee  
für Kinder ab 4 Jahren**

**Kinderbuch Deutsch-Englisch mit MP3-Hörbuch zum Download.** – ISBN 978-3-19-539594-6. 32 Seiten, € 15,95

**Kinderbuch Deutsch-Französisch mit MP3-Hörbuch zum Download.** – ISBN 978-3-19-549594-3. 32 Seiten, € 15,95

**Kinderbuch Deutsch-Griechisch mit MP3-Hörbuch zum Download.** – ISBN 978-3-19-559594-0. 32 Seiten, € 15,95

**Kinderbuch Deutsch-Italienisch mit MP3-Hörbuch zum Download.** – ISBN 978-3-19-579594-4. 32 Seiten, € 15,95

**Kinderbuch Deutsch-Russisch mit MP3-Hörbuch zum Download.** – ISBN 978-3-19-569594-7. 32 Seiten, € 15,95

**Kinderbuch Deutsch-Spanisch mit MP3-Hörbuch zum Download.** – ISBN 978-3-19-589594-1. 32 Seiten, € 15,95

**Kinderbuch Deutsch-Türkisch mit MP3-Hörbuch zum Download.** – ISBN 978-3-19-599594-8. 32 Seiten, € 15,95

**Lektüren für Jugendliche  
Niveau A2**

**Der Tote im See. Leseheft.** – ISBN 978-3-19-111672-9. 48 Seiten, € 5,95

**Leseheft mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-101672-2. 48 Seiten, € 7,50

**Lea? Nein danke! Leseheft.** – ISBN 978-3-19-211672-8. 48 Seiten, € 5,95

**Leseheft mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-201672-1. 48 Seiten, € 7,50

**Jungs sind keine Regenschirme. Leseheft.** – ISBN 978-3-19-311672-7. 48 Seiten, € 5,95

**Leseheft mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-301672-0. 48 Seiten, € 7,50

**Timo darf nicht sterben! Leseheft.** – ISBN 978-3-19-411672-6. 48 Seiten, € 5,95

**Leseheft mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-401672-9. 48 Seiten, € 7,50

**Leichte Literatur****Niveau A2**

**Siegfrieds Tod. Leseheft.** – ISBN 978-3-19-011673-7. 52 Seiten, € 5,95

**Leseheft mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-001673-0. 52 Seiten, € 7,50

**Faust. Leseheft.** – ISBN 978-3-19-111673-6. 56 Seiten, € 5,95

**Leseheft mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-101673-9. 56 Seiten, € 7,50

**Fräulein Else. Leseheft.** – ISBN 978-3-19-211673-5. 56 Seiten, € 5,95

**Leseheft mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-201673-8. 56 Seiten, € 7,50

**Lesehefte Deutsch als Fremdsprache****Niveaustufe B1****Krimis mit Carsten Tsara**

**Besserwisser. Carsten Tsara und das scharfe S.** – ISBN 978-3-19-301667-6. 56 Seiten, € 5,95

**Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-321667-0. 55 Min., € 13,95

**Box: Leseheft mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-341667-4. € 14,95

Gerbes, Johannes; van der Werff, Frauke:  
**Fit für den Deutsch-Test für Zuwanderer. Niveaustufe A2 bis B1. Buch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-051689-6. 152 Seiten, € 17,95

Bisle-Müller, Hansjörg; Heringer, Hans-Jürgen:

**Fit für die DSH. Tipps und Übungen. Buch mit CD-Extra. Niveaustufe C1.** – ISBN 978-3-19-051689-6. 192 Seiten, € 20,95

TestDaF-Institut (Hrsg.):

**TestDaF Musterprüfung 5. Heft mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-19-201699-8. 80 Seiten, € 10,50

**Lustige Sprachrätsel Deutsch A1**

**Ab dem ersten Lernjahr. Niveaustufen A1 bis A2.** – ISBN 978-3-19-099581-3. € 5,95

Verein VCCC (Hrsg.):

**Chunsch druus? Schweizerdeutsch verstehen – die Deutschschweiz verstehen. Buch mit 4 Audio-CDs und 1 DVD.** – ISBN 978-3-19-401001-7. 224 Seiten, € 65,00

Vertrieb durch den Hueber Verlag in alle Länder außer der Schweiz

**Lesetraining B2**

**Übungsbuch mit Lehrerbeihft.** – ISBN 978-3-19-001684-6. 116 Seiten, € 19,00

Vertrieb durch den Hueber Verlag in alle Länder außer Griechenland

¡New Amici!<sup>TM</sup>

**Jubiläumsausgabe****Niveaustufen A1 bis A2**

**Deutsch-Englisch. 336 Karten, 1 Spezialwürfel, Spielregeln, Mini-Atlas und Vokabeltrainer mit 2 Audio-CDs.** – ISBN 978-3-19-119586-1. € 24,95

**Deutsch-Französisch. 336 Karten, 1 Spezialwürfel, Spielregeln, Mini-Atlas und Vokabeltrainer mit 2 Audio-CDs.** – ISBN 978-3-19-219586-0. € 24,95

**Deutsch-Italienisch. 336 Karten, 1 Spezialwürfel, Spielregeln, Mini-Atlas und Vokabeltrainer mit 2 Audio-CDs.** – ISBN 978-3-19-319586-9. € 24,95

**Deutsch-Spanisch. 336 Karten, 1 Spezialwürfel, Spielregeln, Mini-Atlas und Vokabeltrainer mit 2 Audio-CDs.** – ISBN 978-3-19-419586-8. € 24,95

**Fortbildung für Kursleitende Deutsch als Zweitsprache**

**Band 4: Zielgruppenorientiertes Arbeiten.** – ISBN 978-3-19-131751-5. 272 Seiten, € 19,95

**extr@ auf deutsch**

**für Jugendliche im Alter von 14–18 Jahren. 2 DVDs.** – ISBN 978-3-19-301001-8. € 34,95

Vertrieb durch den Hueber Verlag in alle Länder außer Großbritannien



KLETT

**Aussichten****Aussichten A1.1**

**Kurs- und Arbeitsbuch + 2 Audio-CDs + DVD.** – ISBN 978-3-12-676205-2. 208 Seiten, € 14,95

**Mittelpunkt****Mittelpunkt B2**

**Intensivtrainer Übungsheft. Lese- und Hörverstehen + Audio-CD.** – ISBN 978-3-12-676604-3. 104 Seiten, € 12,95

**Mittelpunkt B2/C1**

**Intensivtrainer schriftlicher und mündlicher Ausdruck.** – ISBN 978-3-12-676614-2. 112 Seiten, € 12,99

**Mittelpunkt C1**

**Grammatiktrainer.** – ISBN 978-3-12-676613-5. 112 Seiten, € 12,95

**Fabuli**

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-12-676172-7. 68 Seiten, € 14,95

**Magnet****Magnet A1**

**Kursbuch + CD.** – ISBN 978-3-12-676010-2. 136 Seiten, € 15,95

**Arbeitsbuch + CD.** – ISBN 978-3-12-676011-9. 104 Seiten, € 12,95

**Testheft + Mini-CD.** – ISBN 978-3-12-676012-6. 64 Seiten, € 7,95

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-12-676013-3. 72 Seiten, € 8,95

**Magnet A2**

**Kursbuch + CD.** – ISBN 978-3-12-676020-1. 144 Seiten, € 15,95

**Arbeitsbuch + CD.** – ISBN 978-3-12-676021-8. 112 Seiten, € 12,95

**Testheft + Mini-CD.** – ISBN 978-3-12-676022-5. 64 Seiten, € 7,95

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-12-676023-2. 64 Seiten, € 8,95

**Magnet**

**Landeskunde + CD.** – ISBN 978-3-12-676034-8. 72 Seiten, € 8,95

**DVD.** – ISBN 978-3-12-676035-5. ca 27min, 15,95

**Mit Erfolg zum Deutsch-Test für Zuwanderer**

**Übungs- und Testbuch + CD.** – ISBN 978-3-12-675786-7. 192 Seiten, € 19,95

**Mit Erfolg zum TestDaF**

**Übungs- und Testbuch + CD.** – ISBN 978-3-12-675785-0. 160 Seiten, € 19,95

**So geht's noch besser**

**Übungsbuch inkl. 2 Audio-CDs.** – ISBN 978-3-12-675578-8. 184 Seiten, € 19,95

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-12-675579-5. 64 Seiten, € 12,95

**So geht's noch besser zum ZD**

**Testbuch inkl. 2 Audio-CDs.** – ISBN 978-3-12-675571-9. 156 Seiten, € 18,95

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-12-675572-6. 48 Seiten, € 12,95

**Von A bis Z – Praxishandbuch Alphabetisierung. Deutsch als Zweitsprache für Erwachsene.** – ISBN 978-3-12-675244-2. 150 Seiten, € 19,95

**Der Vorkurs. Lehr- und Übungsbuch + Audio-CD.** – ISBN 978-3-12-675789-8. 88 Seiten, € 12,95

**Bewerbungstraining. Kursmaterial Deutsch als Zweitsprache. Niveau A2-B1.** – ISBN 978-3-12-675243-5. 96 Seiten, € 9,95

## **Klipp und Klar, mit Lösungen. Übungsgrammatik Grundstufe**

**Deutsch.** – ISBN 978-3-12-675322-7. 256 Seiten, € 16,95

**Mini-Grammatik DaF. Nachschlagegrammatik.** – ISBN 978-3-12-675316-6. 128 Seiten, € 7,40

## **Perfekt in Deutsch**

**Lehrer.** – ISBN 978-3-12-675306-7. 128 Seiten, € 9,95

**Das A und O.** – ISBN 978-3-12-558202-6. 128 Seiten, € 14,95

**33 Aussprachspiele DaF.** – ISBN 978-3-12-675183-4. 128 Seiten, € 19,95

**Schon mal gehört?** – ISBN 978-3-12-675084-4. 72 Seiten, € 24,95

## **Tatort DaF**

**Verschollen in Berlin. Leseheft inklusive Audio-CD.** – ISBN 978-3-12-556033-8. 56 Seiten, € 9,95

**Das Herz von Dresden. Leseheft inklusive Audio-CD.** – ISBN 978-3-12-556020-8. 48 Seiten, € 9,95

**Heiße Spur in München. Leseheft inklusive Audio-CD.** – ISBN 978-3-12-556012-3. 48 Seiten, € 9,95

**Wiener Blut. Leseheft inklusive Audio-CD.** – ISBN 978-3-12-556021-5. 48 Seiten, € 9,95

## **Stadt, Land, Fluss...**

**Gefahr am Strand. Buch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-12-557001-6. 32 Seiten, € 7,95

**Abenteuer im Schnee. Buch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-12-557002-3. 32 Seiten, € 7,95

**Unheimliches im Wald. Buch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-12-557003-0. 32 Seiten, € 7,95

**Blinder Passagier. Buch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-12-557004-7. 32 Seiten, € 7,95

## **Kletts bunte Lesewelt**

**Mecki Dudel und seine Band.** – ISBN 978-3-12-674900-8. 24 Seiten, € 5,95

**Mira zieht ans Meer.** – ISBN 978-3-12-674901-5. 24 Seiten, € 5,95

**Max und der Ozeanriese.** – ISBN 978-3-12-674902-2. 24 Seiten, € 5,95

**Die Bremer Stadtmusikanten.** – ISBN 978-3-12-674903-9. 24 Seiten, € 5,95

## **Das ABC-Haus**

**Schülerbuch.** – ISBN 978-3-12-675674-7. 96 Seiten, € 14,95

## **Dreimal Deutsch**

**Lesebuch.** – ISBN 978-3-12-675237-4. 112 Seiten, € 16,95

**Weitere Titel finden Sie unter  
[www.klett.de/daf](http://www.klett.de/daf)**

## **LANGENSCHIEDT**

### **Der grüne Max**

**Deutsch als Fremdsprache für die Primarstufe**

**Lehrbuch.** – ISBN 978-3-468-98840-0. 128 Seiten, € 11,95

**Arbeitsbuch mit CD.** – ISBN 978-3-468-98841-7. 152 Seiten, € 9,95

**Audio-CD zum Lehr- u. Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-468-98843-1. 67 Min., € 13,95

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-468-98842-4. 136 Seiten, € 10,95

### **Meine Freunde und ich**

**Deutsch als Zweitsprache für Kinder**

**Arbeitsbuch für Kinder mit Stickern.** – ISBN 978-3-468-49499-4. 76 Seiten, € 9,95

**Arbeitsbuch für Kinder mit Stickern und Audio-CD.** – ISBN 978-3-468-49500-7. 76 Seiten, 48 Min., € 11,95

**Logisch A1****Deutsch für Jugendliche**

**Kursbuch.** – ISBN 978-3-468-47421-7. 128 Seiten, € 12,95

**Arbeitsbuch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-468-47422-4. 128 Seiten, 78 Min., € 11,95

**Audio-CD zum Kursbuch.** – ISBN 978-3-468-47424-8. 78 Min., € 13,50

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-468-47423-1. 96 Seiten, € 16,95

**genial A1**

**Audiotrainer auf CD-ROM.** – ISBN 978-3-468-47545-0. 178 Min., € 12,95

**Berliner Platz 1 NEU****Deutsch im Alltag**

**Lehr- und Arbeitsbuch mit Audio-CD.** – ISBN 978-3-468-47201-5. 256 Seiten, 105 Min., € 19,95

**Lehr- und Arbeitsbuch mit Audio-CD und »Im Alltag Extra«.** – ISBN 978-3-468-47202-2. 256 Seiten, 105 Min., € 21,95

**Lehr- und Arbeitsbuch mit Audio-CD und »Treffpunkt D-A-CH«.** – ISBN 978-3-468-47204-6. 256 Seiten, 105 Min., 48 Seiten, € 21,95

**Audio-CDs zum Lehrbuchteil.** – ISBN 978-3-468-47203-9. 125 Min., € 14,95

**DVD.** – ISBN 978-3-468-47206-0. 55 Min., € 19,95

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-468-47209-1. 96 Seiten, € 12,95

**Lehr- und Arbeitsbuch. Teil 1 mit Audio-CD und Im Alltag EXTRA.** – ISBN 978-3-468-47261-9. 144 Seiten, 53 Min., € 11,95

**Audio-CD zum Lehrbuch Teil 1.** – ISBN 978-3-468-47265-7. 55 Min., € 9,95

**Lehr- und Arbeitsbuch Teil 2 mit Audio-CD und Im Alltag EXTRA.** – ISBN 978-3-468-47262-6. 144 Seiten, 53 Min., € 11,95

**Audio-CD zum Lehrbuch Teil 2.** – ISBN 978-3-468-47266-4. 69 Min., € 9,95

**Aspekte****Aspekte 3**

**Lehrbuch mit DVD.** – ISBN 978-3-468-47494-1. 200 Seiten, 90 Min., € 21,90

**Lehrbuch ohne DVD.** – ISBN 978-3-468-47491-0. 200 Seiten, € 16,95

**Audio-CD zum Lehrbuch.** – ISBN 978-3-468-47496-5. 190 Min., € 24,90

**DVD.** – ISBN 978-3-468-47495-8. 90 Min., € 19,95

**Deutsch im Krankenhaus****Berufssprache für Ärzte und Pflegekräfte**

**Lehr- und Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-468-49527-4. 128 Seiten, € 22,95

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-468-49528-1. 48 Seiten, € 10,95

**2 Audio-CDs.** – ISBN 978-3-468-49529-8. 140 Min., € 21,95

**LIEBAUG-DARTMANN**

Goranka, Rocco:

**Prüfungstrainer Zertifikat Deutsch. Lehr-, Übungs- und Lösungsbuch mit Audio-CD, Niveau B1.** – ISBN 978-3-922989-77-6. 96 Seiten, € 9,60

**SCHUBERT****Exportwege neu****Exportwege neu 1****Niveau A1/A2**

**Kursbuch mit 2 CDs.** – ISBN 978-3-941323-00-1. 208 Seiten, € 22,90

**Arbeitsbuch.** – ISBN 978-3-941323-01-8. 102 Seiten, € 11,90

**Erkundungen****Erkundungen Niveau C1:**

**Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Mit CD.** – ISBN 978-3-929526-97-4. 270 Seiten, € 24,50

**Erkundungen Niveau B2/C1**

**Lehrerhandbuch.** – ISBN 978-3-929526-98-1. 180 Seiten, € 19,90

### III. Anschriften der Verlage und Stichpunkte zu Verlagsprogrammen

#### **Aisthesis**

<http://www.aisthesis.de>

Oberntorwall 21 (Eingang Mauerstr.),  
33602 Bielefeld

Programm: Germanistik, Literaturwissenschaft, Komparatistik, Philosophie, Medienwissenschaft, Kunst, Musik, Geschichte, Politik, Biographien

#### **AKS Arbeitskreis der Sprachzentren, Sprachlehrinstitute und Fremdspracheninstitute**

<http://www.ruhr-uni-bochum.de/aks>

Clearingstelle des AKS, Ruhr-Universität  
Bochum, Gebäude GB, 44780 Bochum

Programm: Fremdsprachen in Lehre und  
Forschung (FLF), Fremdsprachen und  
Forschung (FuH), Sprachen – Newsletter

#### **Franco Angeli**

<http://www.francoangeli.it/>

Viale Monza 106–20127 Milano

Programm: Anthropologie, Architektur,  
Kommunikation, Ökonomie, Philosophie,  
Literatur, Linguistik, Management,  
Didaktik, Medizin, Soziologie

#### **C. H. Beck**

<http://www.rsw.beck.de>

Wilhelmstraße 9, 80801 München

Programm: Literatur, Biographien, Ge-  
schichte, Literatur- und Sprachwissen-  
schaft, Naturwissenschaften, Umwelt,  
Philosophie, Politik, Moderne Gesell-  
schaft, Zeitgeschehen Psychologie, Medi-  
zin, Religion, Theologie

#### **Bertelsmann Stiftung**

<http://www.bertelsmann-stiftung.de>

Carl-Bertelsmann-Str. 256, 33311 Gü-  
tersloh

Programm: Politik, Gesellschaft, Bildung,  
Gesundheit, Kultur, Musik, Religion

#### **Bildungsverlag EINS GmbH**

<http://www.bildungsverlag1.de>

Kundenservice, Sieglarer Straße 2, 53842  
Troisdorf

Programm: Lehr- und Fachbücher für ca.  
300 Ausbildungsberufe, Aus- und Wei-  
terbildung, Berufliche Bildung, duale  
Ausbildung, Allgemeinbildende Fächer,  
Didaktik Fremdsprachen, Gesundheits-  
berufe, Vollzeitschulen, Allgemeinbil-  
dende Schulen, Digitale Medien, Lehrer-  
service

#### **Böhlau**

<http://www.boehlau.de>

Wiesingerstraße 1, A-1010 Wien

Programm: Kunstgeschichte, Germani-  
stik, Pädagogik, Bildungsforschung,  
Rechtswissenschaft, Sozialwissenschaften,  
Theologie, Volkskunde, Ethnologie,  
Publizistik

#### **C. C. Buchner**

Postfach 1269, 96003 Bamberg

Programm: Schulbuch, Alte Sprachen,  
Deutsch und Geschichte, Philosophie/  
Ethik, Spanisch, Wirtschaft und Recht,  
sowie eine große Auswahl an Lernsoft-  
ware.

#### **Cornelsen Verlag GmbH & Co.**

<http://www.cornelsen.de>

Mecklenburgische Straße 53, 14171 Berlin

Programm: Unterrichtsmaterialien für  
alle Schulformen und für die Erwachse-  
nenbildung,

#### **Verlag edition text + kritik gmbh**

<http://www.etk-muenchen.de>

Postfach 800529, 81605 München

Programm: Literaturwissenschaft, Litera-  
turkritik, Literaturgeschichte, Frühe Tex-  
te der Moderne, Literatur zu Musik und  
Film. Cinegraph

#### **Eichborn**

<http://www.eichborn.de>

Kaiserstraße 66, 60329 Frankfurt

Programm: Belletristik, Sachbuch, Ande-  
re Bibliothek, Hörbuch

**Fabouda Verlag**

<http://www.fabouda.de>  
Kaineweg 10, 37181 Hargesen  
Programm: Lehrwerke Deutsch als  
Fremdsprache

**Fillibach**

<http://www.fillibach.de>  
Fillibachstr. 16, 79104 Freiburg  
Programm: Bücher zur Didaktik:  
Deutsch, Literatur, Sprache, Interkultur,  
Europa

**Verlags- und Imprintgruppe R. G. Fischer**

<http://edition-fischer.com>  
Orber Str. 30, 60386 Frankfurt am Main  
Programm: Belletristik, Kinderbuch, Bio-  
graphien, Erinnerungen, Anthologien,  
Pädagogik, Geschichte, Länderkunde,  
Medienwissenschaften, Philosophie

**Wilhelm Fink Verlag**

<http://www.fink.de>  
Jühenplatz 1–3, 33097, Paderborn  
Programm: Kulturwissenschaft, Philoso-  
phie, Geschichte, Soziologie, Literatur-  
wissenschaft, Medienwissenschaft, Poli-  
tikwissenschaft

**Frank & Timme**

<http://www.frank-timme.de>  
Wittelsbacherstraße 27 a, 10707 Berlin  
Programm: Philosophie, Theologie, Reli-  
gionswissenschaft, Geschichte, Psycholo-  
gie, Sozialpädagogik, Pädagogik, Politik-  
wissenschaften, Soziologie, Recht, Wirt-  
schaft, Sprachwissenschaft, Literaturwis-  
senschaft, Kunst, Musik- und Theater-  
wissenschaften, Kulturwissenschaften,  
Medien- und Kommunikationswissen-  
schaften

**Walter de Gruyter**

<http://www.deGruyter.de>  
Postfach 303421, 10728 Berlin  
Programm: Theologie, Geisteswissen-  
schaften, Rechts- und Staatswissenschaf-  
ten, Wirtschaftswissenschaften, Sozial-

wissenschaften, Naturwissenschaften,  
Sprachliteraturwissenschaften, »Samm-  
lung Göschen«

**h. e. p.**

<http://www.hep-verlag.ch>  
Brunnengasse 34, 3000 Bern 7  
Programm: hep publiziert Medien rund  
ums Lehren und Lernen, die Lernräume  
ergänzen die Bücher mit Materialien, Fo-  
ren und Modulen zum themenbezogenen  
Austausch

**Max Hueber Verlag**

<http://www.hueber.de>  
Postfach 11 42, 85729 Ismaning  
Programm: Unterrichtsmaterialien für  
den Fremdsprachenunterricht in der Er-  
wachsenen- und Weiterbildung, in Schu-  
le, Hochschule und im Beruf. Deutsch als  
Fremdsprache. Wörterbücher, Selbstlern-  
material, Neue Medien.

**IUDICIUM Verlag GmbH**

<http://www.iudicium.de>  
Hans-Grässel-Weg 13, 81375 München  
Programm: Deutsch als Fremdsprache,  
u. a. »Jahrbuch Deutsch als Fremdspra-  
che«, »Info DaF«, Germanistische Sprach-  
und Literaturwissenschaft. Programm-  
schwerpunkte: Japan und Ostasien (Sach-  
buch, Wissenschaft, Literatur, Sprache,  
Kunst), Zeitschriften

**Ernst Klett Sprachen GmbH**

<http://www.klett.de/daf>  
Rotebühlstraße 77, 70178 Stuttgart  
Programm: Lehrwerke und Lernmedien  
für Kinder und Erwachsene

**Verlag Königshausen & Neumann**

<http://www.koenigshausen-neumann.de>  
Postfach 6007, 97010 Würzburg  
Programm: Philosophie, Literaturwis-  
senschaft, Psychologie, Pädagogik, Sozi-  
al- und Wirtschaftswissenschaften

**Verlag Dr. Kovač**

<http://www.verlagdrkovac.de>  
Leverkusenstr. 13, 22761 Hamburg

Programm: Archäologie, Agrarwissenschaften, Betriebswirtschaftslehre, Informatik, Medizin, Naturwissenschaft, Pädagogik, Philologie, Kultur- und Kunstwissenschaft, Philosophie & Geschichte, Politik & Soziologie, Psychologie, Rechtswissenschaft, Technik, Theologie, Volkswirtschaftslehre, Lebenserinnerungen emeritierter Hochschullehrer, Interdisziplinäre Schriftenreihen

### **Kröner**

<http://www.kroener-verlag.de>  
Reinsburgstraße 56, 70178 Stuttgart  
Programm: Philosophie, Religion, Geschichte, Kulturgeschichte, Kulturwissenschaft, Politik, Soziologie, Pädagogik, Soziologie, Literatur- und Sprachwissenschaft, Kunst, Architektur, Technik, Broschierte Ausgaben, Großdruck

### **Luchterhand, Verlagsgruppe Random House GmbH**

<http://www.randomhouse.de/luchterhand/>  
Neumarkter Str. 28, 81673 München  
Programm: Belletristik, Sammlung Luchterhand, Werkausgaben

### **Peter Lang GmbH Europäischer Verlag für Wissenschaften**

<http://www.peterlang.net>  
Eschborner Landstr. 42–50, 60489 Frankfurt a. M.  
Programm: Wissenschaftliche Literatur (Geistes-, Rechts- und Wirtschaftswissenschaften) – Monographien, Dissertationen, Habilitationsschriften, Lehrbücher, Reprints, Lexika, Forschungs- und Kongressberichte

### **Langenscheidt Verlag**

<http://www.langenscheidt.de>  
Postfach 401120, 80711 München  
Programm: Unterrichtsmaterialien für den Fremdsprachenunterricht in der Erwachsenen- und Weiterbildung, Deutsch

als Fremdsprache. Wörterbücher, Sprachkurse auf Audiotassette und -CD, Video und CD-ROM

### **Liebaug-Dartmann**

<http://www.liebaug-dartmann.de>  
Johann-Sebastian-Bach-Weg 15, D-53340 Meckenheim  
Programm: Lehrwerke Deutsch als Fremdsprache

### **Martin Meidenbauer Verlagsbuchhandlung**

<http://www.m-verlag.net>  
Erhardtstraße 8, 80469 München  
Programm: Dissertationen, Habilitationsschriften, Forschungs- und Tagungsberichte, Jahrbücher, Monographien und Editionen, Medien, Kultur

### **J. B. Metzler**

<https://www.metzlerverlag.de>  
Postfach 103241, 70028 Stuttgart  
Programm: Antike, Geschichte, Kulturwissenschaft, Literaturwissenschaft, Medienwissenschaft, Musik, Philosophie, Sprache

### **mvg**

<http://www.mvg-verlag.de>  
Nymphenburger Straße 86, 80636 München  
Kommunikation und Train your Brain, mvg Premium, Persönliche Entwicklung, Sachbuch

### **Verlag Gunter Narr**

<http://www.narr.de>  
Dischingerweg 5, 72070 Tübingen  
Programm: Geisteswissenschaften, speziell Sprach- und Literaturwissenschaften (Romanistik, Germanistik, Anglistik, Slavistik, Indogermanistik), Semiotik, Medien- und Kommunikationswissenschaften, Fachzeitschriften; ausgewähltes literarisches Programm

### **Max Niemeyer Verlag GmbH & Co. KG**

<http://www.niemeyer.de>  
Postfach 2140, 72011 Tübingen

Programm: Linguistik und Literaturwissenschaft, Germanistik, Romanistik, Anglistik, Medienwissenschaft, Philosophie, Geschichte, Judaica; Lehr- und Studienbücher, Monographien, Zeitschriften

### **Parthas Verlag**

<http://www.parthasverlag.de>  
Stresemannstr. 30, 10963 Berlin  
Programm: Berlin, Biographien, Film, Kunstgeschichte, Kunst, Literatur, Musik, Sachbuch, Zeitgeschichte

### **Ernst Reinhardt Verlag**

<http://www.reinhardt-verlag.de>  
Postfach 200765, 80007 München  
Programm: Sprach- und Sprechwissenschaft, Philosophie, Religion, Psychologie, Pädagogik, Management, Gerontologie, Medizin, Musiknoten

### **Röhrig**

<http://www.roehrig-verlag.de>  
Eichendorffstraße 37, 66386 St. Ingbert  
Programm: Literatur- und Kulturwissenschaft, Kommunikationswissenschaften, Geschichte, Politik, Gesellschaft, Regionalliteratur, Sozialwissenschaften, Kunstgeschichte, Philosophie, Theologie, Frauenforschung, Erziehungswissenschaft, Universität des Saarlandes, Australische Studien zur Literatur und Kultur

### **Gabriele Schäfer**

<http://www.gabrieleschaeferverlag.de>  
Schnittstr. 20, 44653 Herne  
Programm: Geschichte, Philologie, Pädagogik, Didaktik, Belletristik, Memoiren, Biographien

### **Erich Schmidt Verlag**

<http://www.ESV.info>  
Genthiner Straße 30 G, 10785 Berlin; Postfach 304240, 10724 Berlin  
Programm: Philologisch-geisteswissenschaftlicher Verlagsbereich: Philologie, Linguistik, Literaturgeschichte und Literaturwissenschaft, Deutsch als Fremdsprache, Philosophie, Volkskunde

### **Schneider Verlag Hohengehren**

<http://www.paedagogik.de>  
Wilhelmstr. 13, 73666 Baltmannsweiler  
Programm: Arbeitslehre, Berufsbildung, Betriebspädagogik, Buchführung, Deutsch als Fremdsprache, Deutsch, Erwachsenenbildung, Gesundheit, Grundschule, Hauptschule, Sonderschule, Philosophie, Pädagogik, Sozialpädagogik, Interkulturelle Erziehung

### **Schöningh**

<http://www.schoeningh.de>  
Postfach 2540, 33055 Paderborn  
Programm: Geschichte, Philosophie, Sprach- und Literaturwissenschaft, Theologie

### **Schubert**

<http://www.schubert-verlag.de>  
Sandberg 26, 04178 Leipzig  
Programm: Lehrwerke Deutsch als Fremdsprache, Online-Übungen, Polnisch, Arbeitsschutz, Erzählungen und Lyrik, Musikphilatelie

### **Stauffenburg Verlag, Brigitte Narr GmbH**

<http://www.stauffenburg.de>  
Postfach 2525, 72015 Tübingen  
Programm: Verlag für Wissenschaft und Sachbuch. Übersetzungswissenschaft, klassische Philologie, Kulturwissenschaft, Semiotik, Sprach- und Literaturwissenschaft, Arbeitsmaterialien für das Studium, Programm Julius Groos

### **Suhrkamp**

<http://www.suhrkamp.de>  
Pappelallee 78–79, 10437 Berlin  
Programm: Belletristik, Suhrkamp Wissenschaft, Edition Suhrkamp, Insel Bücherei, Deutscher Klassikerverlag, Jüdischer Verlag

### **UTB für Wissenschaft**

### **Uni-Taschenbücher GmbH**

<http://www.utb.de>  
Postfach 801124, 70511 Stuttgart

Programm: UTB für Wissenschaft: Uni-Taschenbücher, Wissenschaftliche Taschenbücher für alle Fachbereiche, Lehrbücher, Wörterbücher, kommentierte Ausgaben zu Standard-Texten, Tabellen und Formelwerke, Arbeitsbücher für Studenten und Oberschüler. UTB-Große Reihe

### **Universitätsverlag Göttingen**

<http://www.univerlag.uni-goettingen.de>  
Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen, Platz der Göttinger Sieben 1, 37073 Göttingen

Programm: Altphilologie, Arabistik, Ethnologie, Geschichte, Historische Anthropologie, Literaturwissenschaften, Mathematik, Medizin, Physik, Pädagogik, Sozialwissenschaften, Wissenschaftstheorie

### **Universitätsverlag C. Winter**

<http://www.winter-verlag-hd.de>  
Dossenheimer Landstr. 13, 69121 Heidelberg

Programm: Anglistik, Germanistik, Geschichte, Klassische Philologie, Kunstgeschichte, Orientalistik, Philosophie, Rechtswissenschaft, Religionswissenschaft, Romanistik, Slavistik, Sprachwissenschaft. Programm »Edition Schindeler«: Behinderten-Literatur.

### **Vandenhoeck & Ruprecht**

<http://www.v-r.de>  
Theaterstr. 13, 37070 Göttingen  
Programm: Theologie/Religion, Literatur- und Sprachwissenschaft, Philosophie, Musik, Geschichte, Psychologie, Pädagogik, Kunst, Mathematik, Bücher für den Schulunterricht

### **Wallstein**

<http://www.wallstein-verlag.de>  
Geiststraße 11, 37073 Göttingen  
Programm: Belletristik, Editionen, Sudelblätter, Geschichte, Philosophie, Literaturwissenschaft, Kulturwissenschaft, Achtzehntes Jahrhundert, Judentum/Antisemitismus

### **Waxmann**

<http://www.waxmann.com/>  
Steinfurter Str. 555, Postfach 8603, 48046 Münster

Programm: Belletristik, Erziehungswissenschaft, Geographie, Geschichte, Informationstechnik, Kunstgeschichte, Linguistik, Literaturwissenschaft, Medizin, Naturwissenschaften, Philosophie, Politik, Psychologie, Kommunikationswissenschaft, Rechtswissenschaft, Religion, Soziologie, Sport, Kulturwissenschaft, Wirtschaftswissenschaften

### **Vdf**

<http://www.vdf.ethz.ch>  
vdf Hochschulverlag AG, an der ETH Zürich, VOB D, Voltastrasse 24, 8092 Zürich

Programm: Agrarwissenschaften, Arbeitswissenschaften, Architektur. Bauingenieurwesen, Betriebswissenschaft, Biologie, Chemie, Physik, Elektrotechnik, Erdwissenschaften, Forstwissenschaft, Geistes- und Sozialwissenschaft, Geomatik, Informatik, Maschinenbau, Mathematik, Militärwissenschaft, Ökologie, Recht und Politik, Sportwissenschaften, Volkswirtschaft

### **Vwb Verlag für Wissenschaft und Bildung**

<http://www.vwb-verlag.com>  
Besselstr. 13, 10969 Berlin  
Programm: Ethnomedizin, Migrationsforschung, Geowissenschaften, Hohenrother Studien, Forschung und Lernen, Intercultural Music Studies, Biologie, Evolution

### **Zeta books**

<http://www.zetabooks.com/>  
51 B-dul Coposu, ap. 48, Bucharest, RO-030604, Romania  
Programm: Literatur, Philosophie, Anthropologie, Geschichte, Soziologie, Phänomenologie, Kunst, Fotografie